

CARNEGIE HALL

Weill Music Institute

Link Up

Un programa del Weill Music Institute del Carnegie Hall

La
orquesta

CANTA



Libro del profesor

Primera edición

CARNEGIE HALL

Weill Music Institute

Link Up

Un programa del Weill Music Institute del Carnegie Hall

La
orquesta

CANTA



C Libro del profesor

Primera edición

WEILL MUSIC INSTITUTE

Joanna Massey, *Directora, Programas escolares*

Amy Kirkland, *Administradora, Programas de Educación Primaria*

Phil Bravo, *Administrador, Asociaciones educativas*

Jacqueline Stahlmann, *Coordinadora, Programas de Educación Primaria*

Hillarie O'Toole, *Coordinadora, Asociaciones educativas*

Marie Ortinau, *Asistente administrativa, Programas de Educación Primaria*

EDITORIAL Y SERVICIOS CREATIVOS

Jay Goodwin, *Jefe de redacción, WMI*

Kat Hargrave, *Diseñadora gráfica*

Evelyn Ochoa, *Administradora de gráficos*

COLABORADORES

Thomas Cabaniss, *Compositor*

Ana Mateo, *Editora*

Gustavo Moral, *Editor*

Daniel Levy, *Escritor*

Tanya Witek, *Escritora*

Sophie Hogarth, *Ilustradora*

Scott Lehrer, *Producción de audio*

RPP Productions, Inc., *Producción de video*

Carnegie Hall's Weill Music Institute

881 Seventh Avenue, New York, NY 10019

Teléfono: 212-903-9670 | Fax: 212-903-0758

E-Mail: linkup@carnegiehall.org

carnegiehall.org/LinkUp

Los fondos principales para el programa Link Up provienen de Robertson Foundation.

Link Up ha recibido apoyo fundamental de The Irene Diamond Fund, con fondos adicionales de Ambrose Monell Foundation, Wells Fargo, Britten-Pears Foundation, Rose M. Badgeley Residuary Charitable Trust y The Barker Welfare Foundation.

Los programas del Weill Music Institute están dirigidos a una audiencia mundial gracias a un fideicomiso del Citi Foundation.

© 2013 The Carnegie Hall Corporation. Todos los derechos reservados.

CARNEGIE HALL

Weill Music Institute

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	4
Cómo usar esta guía	5
Guía de iconos	6
Rutas para el profesor	7
Panorama general del currículo	8
Repertorio del concierto	9
Introducción al repertorio del concierto	9
“Ven a tocar” (Partes 1, 2 y 3)	13
“Ven a tocar” Hoja de muestra para el profesor	19
“Ven a tocar” Evaluación del estudiante	20
“Oda a la alegría”	21
“Oda a la alegría” Evaluación del estudiante	23
“Simple Gifts”	24
“Simple Gifts” Evaluación del estudiante	26
Sinfonía del “Nuevo Mundo”	27
Sinfonía del “Nuevo Mundo” Evaluación del estudiante	28
“Bought Me a Cat”	29
“Bought Me a Cat” Evaluación del estudiante	30
“Oye”	31
“Oye” Traducción y notas de ejecución	33
“Oye” Coreografía	34
“Oye” Evaluación del estudiante	35
Explorando el repertorio	37
Las melodías se componen de patrones	37
Las melodías pueden ser juguetonas	41
Las melodías tocan en conjunto	43
Las melodías cuentan una historia	44
Familias en la orquesta	51
Preparación para el concierto	63
Actividades complementarias y recursos	69
Conceptos básicos del canto	69
Conceptos básicos de la flauta dulce	73
Conceptos básicos del ritmo	79
Conceptos básicos de la melodía	85
Información adicional	91
Acerca de los compositores	91
Glosario	92
Recursos adicionales	94
Plan de clase modelo	95
Lista de pistas del CD y del DVD	96
Agradecimientos	97
Tabla de digitación para flauta dulce soprano	98

INTRODUCCIÓN

Acerca del programa Link Up

El programa Link Up del Weill Music Institute del Carnegie Hall guía durante todo un año a los estudiantes y profesores en la exploración del repertorio orquestal. Los estudiantes cantan y tocan la flauta dulce soprano o instrumentos de cuerda a medida que aprenden los conceptos musicales básicos y componen su propia música. Al vincular el aula a la sala de conciertos este programa ofrece suficiente material para el profesor y para el estudiante. El programa culmina con un concierto orquestal interactivo en el que los estudiantes cantan, tocan la flauta dulce soprano o tocan instrumentos de cuerda desde sus butacas.

Bienvenidos a *La orquesta canta*

La melodía es uno de los elementos universales de la música. Tanto compositores como músicos crean melodías que pueden ser cantadas o bien interpretadas con un instrumento. Una orquesta canta cuando sus músicos interpretan melodías con sus instrumentos. A través del repertorio del programa Link Up, de las actividades prácticas y de la participación en un concierto interactivo con una orquesta profesional, descubriremos cómo canta la orquesta.

Contenidos

¿Cómo se crean las melodías? ¿Cómo los compositores y las orquestas hacen que las melodías *canten*?

Objetivos clave

Centrándose en la melodía, los estudiantes:

- interpretan cantando o tocando la flauta dulce soprano o tocando instrumentos de cuerda solos, en pequeños conjuntos musicales o en una orquesta
- analizan e interpretan las estructuras musicales esenciales de las melodías y lo que hace que “canten”
- se vinculan con la orquesta y exploran los instrumentos, las familias y la orquestación
- componen y escriben música nueva usando melodías del concierto como modelo
- desarrollan sus capacidades creativas y hacen conexiones personales con la música

CÓMO USAR ESTA GUÍA

Formato del libro del profesor

El libro del profesor está dividido en nueve secciones y cada una de ellas está marcada con una lengüeta para facilitar su localización. Las cuatro primeras secciones incluyen el repertorio del concierto, actividades prácticas que permiten explorar en profundidad cada pieza, lecciones sobre las familias de instrumentos de la orquesta y la preparación para el concierto final. Las últimas cinco secciones contienen recursos adicionales e información para enseñar los fundamentos musicales y las habilidades básicas. Cada sección comienza con un objetivo “principal”, un resumen de los objetivos educativos, los materiales y tiempo requeridos, las normas de aprendizaje musical abordadas y el vocabulario. Las indicaciones llevan viñetas y lo que debemos decir aparece en cursiva. “LE” seguido por un número indica la página correspondiente en el Libro del estudiante.

Repertorio del programa Link Up

Las piezas que sus estudiantes deberán conocer para tener éxito en el concierto de Link Up se incluyen en la primera parte de este libro. Los estudiantes interpretarán estas piezas durante el concierto, cantándolas o tocándolas con la flauta dulce soprano o con un instrumento de cuerda. Fíjese en los iconos de interpretación que indican los diferentes niveles disponibles para cada pieza del repertorio. Para más información, véase la Clave de iconos en la página 6 y las Rutas para el profesor en la página 7.

Evaluaciones del estudiante

Las autoevaluaciones y las audiciones se encuentran después de cada pieza del repertorio en el Libro del estudiante, de manera que se puede evaluar el progreso de los estudiantes y consecuentemente calificar el resultado obtenido tras cada lección.

Actividades en grupo

La mayoría de las actividades funcionan bien tanto individualmente como por parejas o en grupos pequeños. Los profesores deciden el tamaño del grupo adecuado para cada actividad.

Actividades creativas

Algunas de las secciones incluyen una actividad creativa adicional para que los estudiantes experimenten los conceptos musicales de la sección y desarrollen sus propias ideas creativas.

Compartir el trabajo del estudiante

Comparta el trabajo de sus estudiantes con el Carnegie Hall enviando un correo electrónico a linkup@carnegiehall.org.

Planee qué actividades debe llevar a cabo

Se pueden llevar a cabo las actividades de acuerdo con sus necesidades, con sus objetivos, con el tiempo disponible con los estudiantes y con el nivel de destreza de los mismos. Se sugieren secuencias de programación en la sección Rutas para el profesor en la página 7. También se puede usar el Plan de clase modelo que se ofrece en la página 95.

Recursos adicionales

Los conceptos básicos del canto y de la técnica de la flauta dulce, así como las actividades para enseñar el ritmo y la melodía se esbozan en las secciones llamadas Fundamentos básicos. La digitación y la notación musical de las melodías que se tocarán durante el concierto final también se presentan en las últimas páginas de este libro.

GUÍA DE ICONOS



El icono DVD indica que se debe ver el DVD Link Up y/o usar los materiales en la página Web del Carnegie Hall. Visite carnegiehall.org/LinkUp para acceder a la biblioteca digital.



El icono CD les le guía por las pistas del CD Link Up. Para una lista completa de las pistas, véase la página 96.



El icono ‘Escuchar, Dar palmadas, Pronunciar e Interpretar’, le indica que se puede elegir cualquier combinación de nuestras cuatro técnicas, en cualquier orden, para enseñar una melodía. También fomentamos el uso de diversos movimientos corporales en todas las actividades musicales.

Los iconos de interpretación indican el instrumento con el cual sus estudiantes pueden interpretar cada pieza del repertorio del programa Link Up. Algunas piezas son para un solo instrumento mientras que otras pueden ser cantadas o tocadas por más de uno. Para más información acerca de las opciones de cada pieza, véase la página 7.



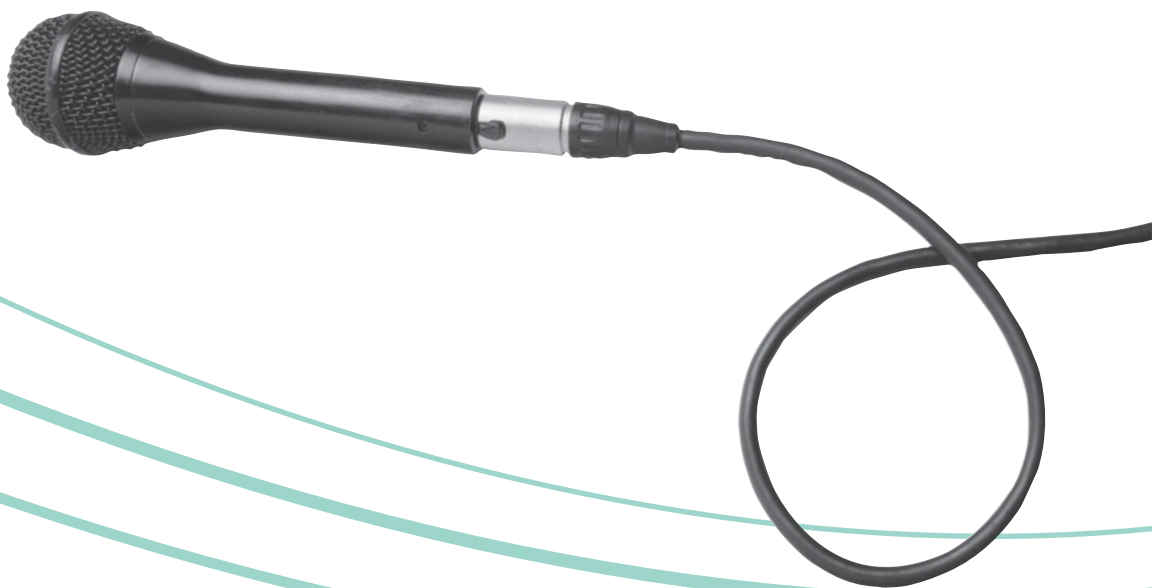
El icono ‘Canto’ indica que el estudiante puede cantar la pieza en el concierto final.



El icono ‘Flauta dulce e Instrumentos de cuerda’ indica que el estudiante puede tocar la pieza con una flauta dulce soprano o con un instrumento de cuerda en el concierto final. Los movimientos opcionales del arco (■ ∨) se indican en la música que lo requiera.



El icono ‘Estrella con flauta dulce’ indica que esta pieza está dirigida a músicos de flauta dulce más experimentados. Los músicos avanzados en instrumentos de cuerda también pueden tocar estas piezas.



RUTAS PARA EL PROFESOR

Estas rutas constituyen una guía paso a paso del programa Link Up: *La orquesta canta* en función de las necesidades de su aula. La **Ruta del programa básico** incluye los elementos fundamentales del programa y proporciona una lista de los requisitos mínimos para participar en el programa Link Up. La **Ruta del programa intermedio** y la **Ruta del programa avanzado** añaden retos al repertorio y brindan oportunidades para un aprendizaje en profundidad. Le animamos a explorar todas las rutas, no sólo entre los diferentes niveles educativos de su escuela, sino también dentro de una misma aula para diferenciar el aprendizaje.

Ruta del programa básico (Requerimientos mínimos)

Repertorio del concierto



Los estudiantes aprenden a cantar:

- “Ven a tocar” (Parte 2)
- “Oda a la alegría”
- “Simple Gifts”
- “Bought Me a Cat”
- “Oye” (Coro)



Los estudiantes aprenden a tocar:

- Sinfonía del “Nuevo Mundo”

Explorando el repertorio

Los estudiantes completan las siguientes actividades:

- Familias en la orquesta (páginas 51–53)
- Patrones rítmicos y melódicos en el repertorio del programa Link Up (páginas 38–39)
- Añadir el sonido de tu propio animal a la pieza “Bought Me a Cat” (página 41)
- Mapa auditivo del Finale de la Suite del *Pájaro de fuego* (página 45)

Nota: Para aquellos estudiantes que requieran ayuda para mejorar sus habilidades musicales básicas, por favor vean las actividades adicionales de las secciones ‘Fundamentos básicos’ de este libro

Ruta del programa intermedio (Más sesiones, Instrumentos nivel intermedio)

Primero complete la **Ruta del programa básico** (véase izquierda).

Repertorio del concierto



Los estudiantes aprenden a cantar:

- “Ven a tocar” (Partes 1 y 3)
- “Oye” (Versos)



Los estudiantes aprenden a tocar:

- “Ven a tocar” (Parte 2)
- “Simple Gifts”
- “Oda a la alegría”

Explorando el repertorio

Los estudiantes completan las siguientes actividades:

- Forma de los patrones (página 38)
- Las melodías tocan en conjunto (página 43)

Ruta del programa avanzado (Muchas sesiones, Instrumentos nivel avanzado)

Primero complete las **Rutas del programa básico+intermedio** (véase izquierda).

Repertorio del concierto



Los estudiantes aprenden a tocar las siguientes piezas musicales:

- “Ven a tocar” (En su totalidad)
- “Oda a la alegría”
- Sinfonía del “Nuevo Mundo”
- “Simple Gifts”

Explorando el repertorio

Los estudiantes terminan todas las actividades pendientes y las actividades creativas adicionales de la sección ‘Explorando el repertorio’.

PANORAMA GENERAL DEL CURRÍCULO

Preparación para el concierto final de Link Up

Repertorio del concierto

Introducir los fundamentos de la interpretación y estudiar el repertorio del concierto.

Explorando el repertorio

Aprender los conceptos fundamentales de la música y se abordan las actividades creativas a través de una exploración profunda de las ideas y los temas del repertorio del programa Link Up.

Familias en la orquesta

Familiarizarse con los diferentes instrumentos y secciones de la orquesta con la *Guía de orquesta para jóvenes* de Britten.

Preparación para el concierto

Aprender sobre el Carnegie Hall y los lugares emblemáticos de tu barrio, y prepararse para participar en el concierto de Link Up.

Actividades complementarias y recursos

Conceptos básicos del canto

Desarrollar una postura adecuada, controlar la respiración y la dicción, y aprender a empastar sus voces como una sola.

Conceptos básicos de la flauta dulce

Desarrollar una postura adecuada, controlar la respiración, la digitación, y aprender a empastar el sonido de las flautas dulces del grupo como uno sola.

Conceptos básicos del ritmo

Sentir internamente el pulso musical y explorar patrones rítmicos sencillos.

Conceptos básicos de la melodía

Comprender la melodía y explorar la curva melódica del repertorio del programa Link Up.

Información adicional

Glosario

Acerca de los compositores

Plan de clase modelo

Lista de pistas del CD y del DVD

Agradecimientos

Gráfica de digitación para flauta dulce

Repertorio del concierto



Repertorio del concierto



Introducción al repertorio del concierto

Objetivo: ¿Qué debemos saber para participar en Link Up?

Resumen: Introducimos los fundamentos de la interpretación y aprendemos además el repertorio del concierto.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante, flautas dulces o instrumentos de cuerda.

Tiempo requerido: varía de acuerdo con el programa que se escoja.

Vocabulario: melodía, notación musical, repertorio.

Tom introduce el programa Link Up: *La orquesta canta*

- Leer en voz alta “Thomas Cabaniss, nuestro guía” (LE 1).
- Ver  Introducción al programa Link Up.
- Ver  Panorama general del repertorio.
- Discutir las ideas y el vocabulario introducidos por Tom.
- Ver el video de nuevo.

• ¿Qué debemos recordar?

• ¿Qué debemos hacer después?

Repaso de los aspectos básicos de la música

- Ver las páginas LE 2–3 para facilitar el aprendizaje y la interpretación del repertorio del programa Link Up.
- Para más información use las secciones Fundamentos básicos del canto y Fundamentos básicos de la flauta dulce de esta guía.

Interpretar el repertorio de *La orquesta canta*

Los estudiantes deberán prepararse para cantar o interpretar las siguientes piezas durante el concierto de Link Up.

Thomas Cabaniss	“Ven a tocar”
Beethoven	“Oda a la alegría”
Brackett	“Simple Gifts”
Dvořák	“Sinfonía del Nuevo Mundo”
Canción tradicional	“Bought Me a Cat”
Jim Papoulis	“Oye”

En las páginas LE 43–44 se muestra la digitación y notación de las melodías del programa Link Up que sus estudiantes van a aprender. Es importante que los estudiantes canten o toquen las piezas del concierto. Además le animamos a que trabaje después cada pieza en detalle usando las ‘Actividades de exploración del repertorio’ en las páginas 37–50.



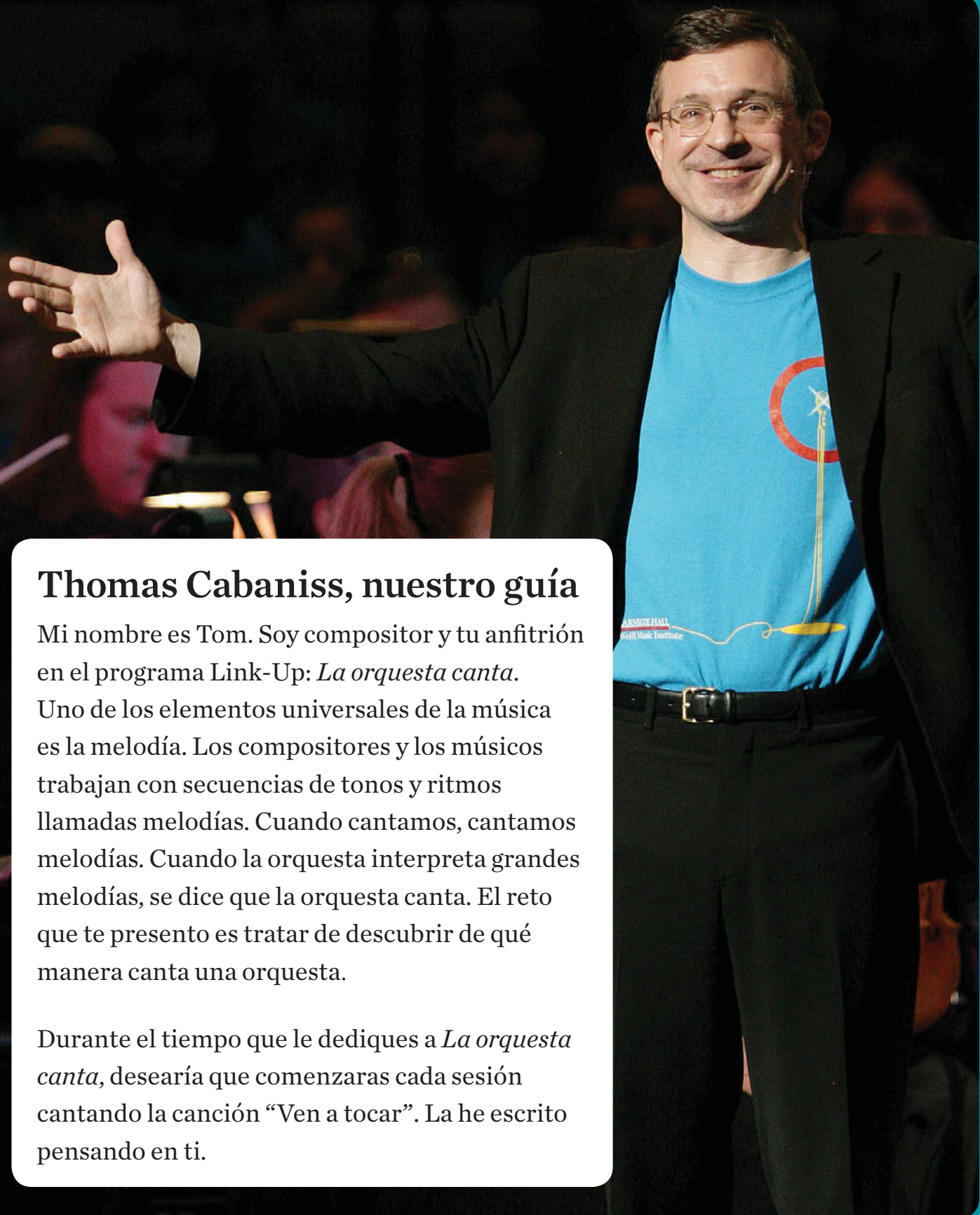
Consejos: Preparar a los estudiantes hacia el éxito

Ayude a los estudiantes a establecer una dinámica para aprender nueva música:

1. **Escuchar** activamente toda la pieza musical
2. **Dar palmadas** para llevar el ritmo. Es probable que usted empiece por aislar la sección más fácil (el estribillo o la primera línea).
3. **Pronunciar** la letra de la canción o el nombre de las notas llevando el ritmo mientras se digita la flauta dulce manteniéndola en la barbilla.
4. **Interpretar** toda la pieza cantándola o tocándola con la flauta dulce.



Visite la biblioteca digital del Carnegie Hall para acceder a las partituras para piano o vocales de cada pieza del repertorio del programa Link Up.



Thomas Cabaniss, nuestro guía

Mi nombre es Tom. Soy compositor y tu anfitrión en el programa Link-Up: *La orquesta canta*.

Uno de los elementos universales de la música es la melodía. Los compositores y los músicos trabajan con secuencias de tonos y ritmos llamadas melodías. Cuando cantamos, cantamos melodías. Cuando la orquesta interpreta grandes melodías, se dice que la orquesta canta. El reto que te presento es tratar de descubrir de qué manera canta una orquesta.

Durante el tiempo que le dediques a *La orquesta canta*, desearía que comenzaras cada sesión cantando la canción “Ven a tocar”. La he escrito pensando en ti.

Preparándonos para cantar

Para poder cantar bien, primero debemos tener una buena postura y respirar hondo.

Postura



Siéntate o ponte en pie, derecho con los hombros abajo y relajados. Asegúrate de que tu cabeza esté erguida y mirando hacia el frente.

Respiración



Respira hondo y llena de aire tus pulmones. Coloca la mano en el estómago mientras respiras, deja que éste se expanda como un globo.



Suelta la respiración suave y lentamente.

Preparándonos para tocar la flauta dulce

Hay dos posiciones básicas al tocar la flauta dulce: posición de descanso y posición para tocar.



Posición de descanso

Coloca la flauta sobre tu regazo o mantenla sujeta al cuello mediante el cordón.



Posición para tocar

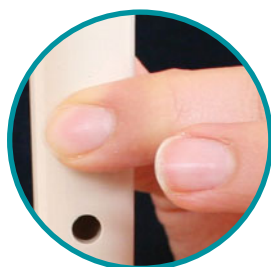
Sostén la flauta en posición vertical y lista para tocar. La mano izquierda en la parte de arriba y la mano derecha abajo.

Lista de puntos claves para tocar la flauta dulce



Manos:

Mano izquierda arriba



Orificios:

El orificio o los orificios deben estar completamente sellados



Labios:

Los labios deben cubrir los dientes



Respiración:

No muy fuerte pero tampoco muy suave



Pistas 1-6

Ven a tocar

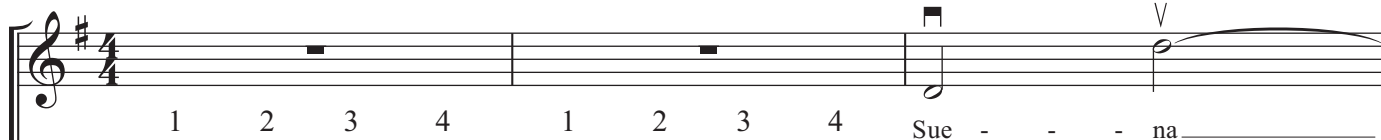


Thomas Cabaniss

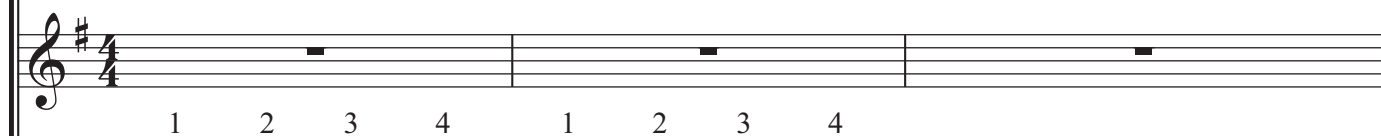
Moderato

mf

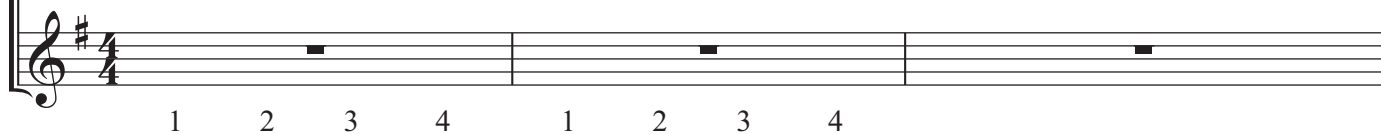
Parte 1



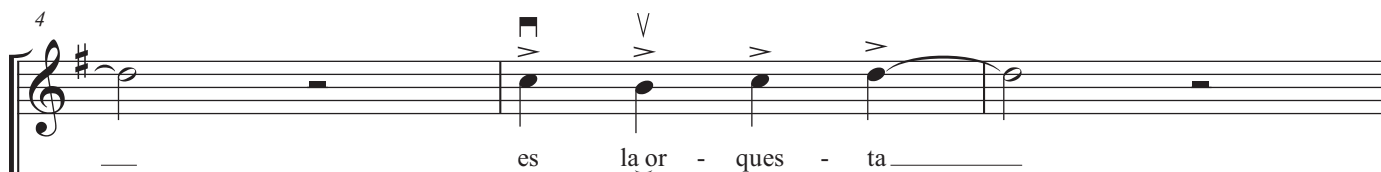
Parte 2



Parte 3



4



7



10

¡Rit - mo! pa pa pa pa pa pam pam

Ven y jue - ga

13

The musical score for measures 13-15 is as follows:

- Measure 13:** Soprano has a whole rest. Alto has a quarter note G4. Tenor has a whole rest.
- Measure 14:** Soprano has a whole rest. Alto has a quarter note A4. Tenor has a whole rest.
- Measure 15:** Soprano has a whole rest. Alto has a half note B4. Tenor has a whole rest.

The lyrics are: a to - car Cuen - da y vien - to, tu e - res u - no.

[illegible]

19

a can - tar Cuer - da y vien - to, tu e - res u - no

a can - tar Cuer - da y vien - to tu e - res u - no

22

al can - tar solo

al can - tar. ¿Dón-de voy a to - car?

25

tutti

jun-to a mí, es por tí ¡va-mos ya!

jun-to a mí, es por tí ¡va-mos ya! solo ¿Dón-de voy a can-tar?

jun-to a mí, es por tí ¡va-mos ya!

28 *tutti*

Mi can-ción, tu i - lu - sión vi - bra - rá ¡vi - bra - rá!

Mi can-ción, tu i - lu - sión vi - bra - rá ¡vi - bra - rá!

Mi can-ción, tu i - lu - sión vi - bra - rá ¡vi - bra - rá!

31 *solo* *tutti*

— Va-mos a dis - fru - tar jun - to a mí, es por tí

— jun - to a mí, es por tí

— jun - to a mí, es por tí

34

la can - ción es tu e - mo - ción

la can - ción es tu e - mo - ción

la can - ción es tu e - mo - ción

Interludio de la orquesta

37 *mf*

8

Sue - na es la or - ques - ta

47

sue - na ¡Rit - mo! pa pa pa pa pa pam pam ¡Rit - mo! pa pa pa pa pa pam pam

50 *mf*

Sue - - na es la or - ques - ta sue - - - na

Ven y jue - ga a to - car Cuer - da y vien - to

53

¡Rit-mo! pa pa pa pa pa pa pam pam ¡Rit-mo! pa pa pa pa pa pa pam pam Sue - na

tu e - res u - no más Ven y jue - ga,

Ven y jue - ga,

56

es la or - ques - ta sue - - - na ¡Rit - mo! pa pa pa pa pa pa pam pam

a can - tar Cuer - da y vien - to tu e - res u - no

a can - tar Cuer - da y vien - to tu e - res u - no

59

¡Rit - mo! pa pa pa pa pa pa pam pam tu e - res al can - tar.

al can - tar can - tar.

al can - tar can - tar.

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: "Ven a tocar"

Compositor: Thomas Cabaniss

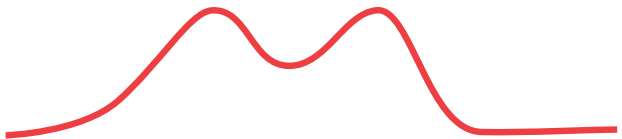
Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil!X..... ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil!X..... ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil!X..... ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil!X..... ¡Bah, fácil!

¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? Llevar el ritmo de la canción
"Ven a tocar" con las palmas

¿Qué podrías hacer para mejorarlo?

1. Practicar en secciones pequeñas 2. Practicar cantando el ritmo 3. Practicar con un amigo

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresasX..... Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonosX..... Muchos tonos
Saltos	Sin saltosX..... Muchos saltos
Tempo	LentoX..... Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repeticiónX..... Mucha repetición

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: "Ven a tocar"

Compositor: Thomas Cabaniss

Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____ _____ ¿Qué podrías hacer para mejorarlo? 1. _____ 2. _____ 3. _____	

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Saltos	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



Pistas 7, 9, 10

Oda a la alegría



Allegro

Ludwig van Beethoven

1 4 *p*

Es - ta es la a - le - grí - a que com -

7

par - to hoy con - ti - - - go sue - ños y can -

10

cio - nes pa - ra ha - cer de tí mi a - mi - - - go

13 *f*

En el mun - do en nues - tra tie - rra nos a - bra - za - mos

Las flautas pueden tocar la nota La

16

por la paz Pa - - - ra trans - for - mar don - de ha - ya

19

llan - to en a - le - grí - - - a En el mun - do

22

en nues - tra tie - rra nos a - bra - za - mos por la paz va -

25

- mos a can - tar ya ser fe - li - ces es - te dí - a.



Pistas 8, 10

Oda a la alegría

**Allegro**

Ludwig van Beethoven

1 4

p

7

10

13

f

16

19

22

25

The musical score is written on a single staff in treble clef, key of D major (two sharps), and 4/4 time. It consists of 25 measures. Measure 1 begins with a repeat sign and a first ending bracket over measures 1 and 4. Measures 5 through 25 contain various musical notations including eighth notes, quarter notes, and half notes, with some measures featuring a 'V' marking above the staff. Dynamic markings include *p* (piano) at measure 5 and *f* (forte) at measure 13. The score concludes with a double bar line and repeat dots at the end of measure 25.

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: “Oda a la alegría”

Compositor: Ludwig van Beethoven

Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____	
¿Qué podrías hacer para mejorarlo?	
1. _____ 2. _____ 3. _____	

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Salto	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



Pistas 13, 15-16

Simple Gifts



Joseph Brackett

1 3 V

'Tis a

mf

5 gift to be sim-ple, 'tis a gift to be free, 'tis a gift to come down

8 where we ought to be, and when we find our selves in the place just— right, it will

11 be in the val - ley of love and de - light. When true sim -

14 pli - ci - ty is gain'd, to bow and to bend we— shan't be a shamed, to

17 turn, turn, it will be our de-light, 'til by tur - ning, tur - ning, we

rit.

20 come 'round right.

5



Pistas 14, 16

Simple Gifts



Moderato

Joseph Brackett

1 3

(Tis a

mf

5

gift)

8

11

V ' (When true)

14

V

17

V

rit.

20

5

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: "Simple Gifts"
Compositor: Joseph Brackett

Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____ _____ ¿Qué podrías hacer para mejorarlo? 1. _____ 2. _____ 3. _____	

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Saltos	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



Pistas 17-19

Sinfonía del “Nuevo Mundo”



Antonín Dvořák

Largo

1 7 *p* Flauta dulce nivel básico puede tocar el mi

11

14

17

20

23 *pp*

26

29 *f* *p*

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: Sinfonía del “Nuevo Mundo”
Compositor: Antonín Dvořák

Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____ _____ ¿Qué podrías hacer para mejorarlo? 1. _____ 2. _____ 3. _____	

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Salto	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



Pistas 20-22

Bought Me a Cat



Animado

Tradicional (arr. Thomas Cabaniss)

3 12 *mp*

I bought me a cat My cat pleased me

21 Fed my cat un - der yon - der tree Cat says "Fid - dle eye fee,

28 Fid - dle eye fee." I bought me a hen my

35 hen pleased me Fed my hen un - der yon - der tree Hen says

42 "Cluck - c - ty, cluck - c - ty!" Cat says "Fid - dle eye fee Fid - dle eye fee."

Versos y letras adicionales

Verso 3: I bought me a duck, my duck pleased me
Fed my duck under yonder tree
Duck says "Quack, quack"
Hen says "Cluckety, cluckety"
Cat says "Fiddle eye fee, fiddle eye fee"

Verso 4: I bought me a goose ...
Goose says, "Honk, honk"
Duck ... Hen ... Cat

Verso 5: I bought me a pig
Pig says, "Oink, oink"
Goose ... Duck ... Hen ... Cat

Verso 6: I bought me a dog
Dog says, "Bow, wow"
Pig ... Goose ... Duck ... Hen ... Cat

Verso 7: I bought me a cow
Cow says, "Moo, moo"
Dog ... Pig ... Goose ... Duck ... Hen ... Cat

Verso 8: I bought me a horse
Horse says, "Neigh, neigh"
Cow ... Dog ... Pig ... Goose ... Duck ... Hen ... Cat

Me compré un pato, y el pato me hechizó
De comer le di a mi pato, debajo de aquel árbol
El pato dice "cuac, cuac"
La gallina dice "cló-cló-cló, cló-cló-cló"
El gato dice "Fú-fú-fú, fú-fú-fú"

Me compré un ganso ...
El ganso dice, "on, on"
Pato ... Gallina ... Gato

Me compré un cerdo
El cerdo dice, "Oenc, oenc"
Ganso ... Pato ... Gallina ... Gato

Me compré un perro
El perro dice, "Guau, guau"
Cerdo ... Ganso ... Pato ... Gallina ... Gato

Me compré una vaca
La vaca dice, "Muuu", muuu"
Perro ... Cerdo ... Ganso ... Pato ... Gallina ... Gato

Me compré un caballo
El caballo dice, "Hiiii", hiiii"
Vaca ... Perro ... Cerdo ... Ganso ... Pato ... Gallina ... Gato

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: “Bought Me a Cat”
Compositor: Música tradicional

Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____	
¿Qué podrías hacer para mejorarlo?	
1. _____ 2. _____ 3. _____	

Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Saltos	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



Pistas 23-26

Oye



Jim Papoulis

1 Animado 8 VERSO *mf*

Es - ta so - lo llo - ran - do
Es - cu - cha los mi - ra - los

11

en si - len - cio en la os - cu - ri - dad Es - ta so - ñan - do
es - cu - cha lo que tra - tan de de - cir Es - tan en bus - que - dad

14

de - se - an - do con es - pe - ran - za por l'a - por - tu - ni - dad
del ca - mi - no pe - que - ñas vo - ces lla - man - do - te

17

Es - cu - cha - los es - cu - cha - los e - llos te lla -
Es - cu - cha - los es - cu - cha - los e - llos te lla -

20 *f* CORO

man. O - ye Are you list - en - ing O - ye can you hear them cal - ling
man.

23

We are cal - ling to you O - ye Are you list - en - ing

26

O - ye can you hear them cal - ling Can you hear us?

29 **4** 4 veces **4** (Aplaudir)

O - ye o - ye o - ye

38

o - ye o - ye O - ye O - ye

41

O - ye We are cal - ling to you O - ye

44

O - ye O - ye Can you hear us?

47

O - ye Are you list - en - ing O - ye can you hear them cal - ling We are cal -

50

ling to you O - ye Are you list - en - ing O - ye can you hear them cal - ling

53

(Aplaudir)

Can you hear us? O - ye!

“Oye” Traducción y notas para la ejecución

Traducción del estribillo

Are you listening
Can you hear them calling
We are calling to you
Are you listening
Can you hear them calling
Can you hear us

*Estás escuchando
Escuchas como llaman
Te estamos llamando
Estás escuchando
Escuchas como llaman
¿Puedes escucharnos?*



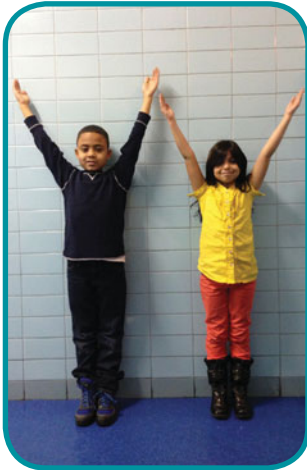
Notas para la interpretación

“Oye” debe seguir siendo fiel a sus raíces rítmicas y culturales de Sudamérica. Si se interpreta con un espíritu jovial que aumente hasta el compás final, “Oye” resurgirá. Cada vez que el estribillo “Oye” se cante, la velocidad, el entusiasmo y la intensidad del ritmo deberán ir in crescendo.

—Jim Papoulis

“Oye” Coreografía

Trate de añadir estos divertidos movimientos de danza a la interpretación de “Oye”, o invéntese los suyos. Vea 📺 la coreografía de “Oye” en la que los estudiantes cantan y bailan la pieza.

Durante los versos	Coro introductorio	Coro	
	Escúchalos Escúchalos Ellos te llaman	Oye, are you listening [ar-yú-lí-se-nin] Oye, can you hear them calling [can-yu-hí-er-dem-có-lin]	We are calling to you [wí-ar-có-lin tu yú]
			
			
• Moverse de un lado a otro. • Dar un paso adelante, juntos dar un paso, dar un paso adelante, aplaudir. • Repetir los mismos pasos pero en la dirección contraria.	• Empezar con ambos brazos abajo a ambos lados. • Al escuchar el primer “Escúchalos,” mover una mano hacia arriba como si recogiera algo frente a ella. • Al escuchar el segundo “Escúchalos,” mueva la otra mano hacia arriba como para recoger algo frente a ella. • Al escuchar “Ellos te llaman,” bajar ambos brazos.	• Girar hacia un lado con ambos brazos extendidos. • Girar de nuevo hacia el frente y colocar la mano en la oreja. • Hacer lo mismo del otro lado.	• Colocar ambos brazos hacia arriba por encima de la cabeza. • Mantener los brazos flotando hacia abajo a los lados.

¿Cómo lo estoy haciendo?

Título de la obra: "Oye"

Compositor: Jim Papoulis

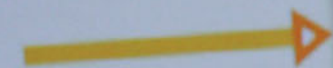
Fecha: _____

Objetivos	Escribe en las líneas de abajo cómo sientes que progresas en cada objetivo
Llevando el ritmo con las palmas	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música al unísono con los demás	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música en armonía con los demás o con acompañamiento	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
Cantando o tocando la música con dinámicas diferentes	¡Huy, difícil! ¡Bah, fácil!
¿Cuál de los objetivos anteriores querrías mejorar? _____	
¿Qué podrías hacer para mejorarlo?	
1. _____ 2. _____ 3. _____	

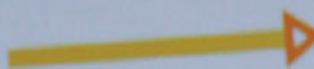
Escribe en las líneas de abajo cómo crees que el compositor usó cada elemento	
Dinámica	Sin sorpresas Muchas sorpresas
Tonos	Sin tonos Muchos tonos
Salto	Sin saltos Muchos saltos
Tempo	Lento Rápido
Curva melódica (Dibuja la curva melódica de la melodía)	
Patrones melódicos	Sin repetición Mucha repetición



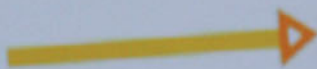
Contour:
a musical shape



It's the same



Just the same



Al-ways just the same

Explorando el repertorio



Explorando el repertorio



Las melodías se componen de patrones

Objetivo: ¿Cómo se construyen las melodías?

Resumen: Establecemos la comprensión de los patrones rítmicos y los identificamos en las melodías del programa Link Up.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 40 minutos (4 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: curva melódica, forma, patrón, frase

Tom introduce las melodías

- Ver  Panorama general del repertorio.
- Discutir las ideas y el vocabulario introducidos por Tom.
 - *¿Qué debemos recordar?*
 - *¿Qué debemos hacer después?*

Patrones rítmicos del repertorio de Link Up

- Cantar y repasar la melodía “Oda a la alegría” en la página LE 11.
- Mirar los patrones rítmicos de “Oda a la alegría” en la página LE 24.
- Establecer el pulso musical dando golpecitos sobre las rodillas. Los estudiantes mediante el uso de la “pregunta y respuesta” hacen eco de los ritmos de la “Oda a la alegría” usando sílabas neutras, como *pa, ta o ti*.
- Para hacer la actividad más difícil, vuélvala a realizar pero con los ritmos de “Ven a tocar” y de otras melodías del programa Link Up.
- Escriba algunos de los patrones rítmicos en LE 24 en la pizarra. Cante uno de ellos y pídales a los estudiantes que lo identifiquen qué patrón de ritmo usted ha cantado. También puede hacer que los estudiantes se turnen para cantar.
- **Ser Beethoven:** Pídales a los estudiantes que arreglen e interpreten sus propios patrones rítmicos en la página LE24.

Patrones melódicos del repertorio de Link Up

- Cada melodía tiene patrones de forma o curva melódica. Vea en la página LE 25 los patrones melódicos de la Sinfonía del “Nuevo Mundo”. Encuentre los patrones fijándose en cómo la melodía sube, baja, sube y baja o se mantiene igual.
- Reconocer la tonalidad cantando en un grado de la escala de 5 a 1 (sol-fa-mi-re-do) usando una sílaba neutra como *ta*.
- Reproducir usando una sílaba neutra los patrones rítmicos de la Sinfonía del “Nuevo Mundo” de la página LE 25. Cuando los estudiantes se sientan cómodos cantando los patrones rítmicos con una sílaba neutra, entonces, si quiere, empiece a usar el solfeo o el nombre de las notas.
- Escribir unos de los patrones melódicos en LE 25 en la pizarra. Cante uno de ellos y pídales a los estudiantes que lo identifiquen qué patrón de melódico usted ha cantado. También puede hacer que los estudiantes se turnen para cantar.
- Para hacer la actividad más compleja, pídales a los estudiantes que busquen más patrones melódicos en “Oda a la alegría”, en la Sinfonía del “Nuevo Mundo” y en otras piezas del repertorio de Link Up.

Forma de los patrones melódicos: Decodificar “Oda a la alegría”

- Cantar y repasar la melodía “Oda a la alegría” en la página LE 11.
 - *Una frase es un segmento musical corto con una curva melódica y un ritmo específicos.*
 - *¿Cuántas frases hay en esta melodía? (4. la-la-si-la)*
 - *¿Dónde empiezan y dónde terminan las frases? ¿Cómo lo sabes?*
- Usando los patrones de forma y la curva melódica de “Oda a la alegría” en la página LE 25, analiza cada frase.
 - *¿Dónde empiezan y dónde terminan las frases?*
 - *¿Cómo nos ayudan los patrones melódicos y rítmicos a identificar las frases?*
- Tome nota de cualquier patrón adicional que sus estudiantes observen.
- Escuche  la pista 7 de “Oda a la alegría” (parte vocal) para confirmar sus observaciones.

“Oda a la alegría” (Enfoque: Curva melódica)

A	vo y arriba	vo y abajo	vo y arriba	y bajo
A	vo y arriba	vo y abajo	vo y arriba	hastabajar
B	vo y saltando	y vo y girando	y vo y saltando	y bajo
A	vo y arriba	vo y abajo	vo y arriba	

“Oda a la alegría” (Enfoque: solfeo)

A	mi mi fa so	so fa mi re	do do re mi	mi re re
A	mi mi fa so	so fa mi re	do do re mi	re do do
B	re re mi do	re mi fa mi do	re mi fa mi do	do re so
A	mi mi fa so	so fa mi re	do do re mi	re do do

Las melodías se componen de patrones

Patrones rítmicos en la “Oda a la alegría”

1

2

3

4

Patrones rítmicos en “Ven a tocar”

1

2

3

4

Inventa tus propios patrones rítmicos modificando los ritmos de “Oda a la alegría” o de “Ven a tocar” en el orden que quieras. Escribe tus arreglos en el cuadro de abajo:

1

2

3

4

4/4

Ahora, interpreta tu arreglo aplaudiendo, con tu voz o tocando los ritmos que escribiste arriba.

Las melodías se componen de patrones

Patrones melódicos de la Sinfonía del “Nuevo Mundo”

1

2

3

4

Patrones de forma y curva melódica de “Oda a la alegría”

Frase A	<i>1</i> Vo y a - rri - ba vo y a - ba - jo vo y a - rri ba y ba - jo
Frase A	<i>5</i> Vo y a - rri - ba vo y a - ba - jo vo y a - rri ba y ba - jo
Frase B	<i>9</i> Vo y sal - tan - do y vo y gi - ran - do y vo y sal - tan - do has - ta - ba - jar
Frase A	Vo y a - rri - ba vo y a - ba - jo vo y a - rri ba y ba - jo

Las melodías pueden ser juguetonas

Objetivo: ¿Cómo utilizan los compositores la orquesta para interpretar melodías?

Resumen: Crearemos nuevas orquestaciones y exploraremos las características de los instrumentos en una orquesta.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 20 minutos (2 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: orquestación

Añadir el sonido de tu propio animal a la pieza “Bought Me a Cat”

- Hacer una lista de los animales que producen sonidos interesantes.
- Escuchar 🎧 Pista 21, “Bought Me a Cat” (selección de sonidos de animales).
 - ¿Cómo se representan los sonidos de los animales con palabras (la letra) en “Bought Me a Cat”?
 - ¿Cómo se representan los sonidos de los animales en la melodía?
 - ¿Qué animales se pueden añadir a la canción?
 - ¿Qué sonidos producen los animales?
- Haz una lista con nuevos animales no muy comunes y con sus sonidos usando la tabla Sonidos de animales de la página LE 26.
- Los estudiantes más avanzados pueden crear versiones escritas del sonido de un animal.

Nombre del animal (en inglés)	Escribe la versión (cantada) del sonido del animal	Instrumentos usados para reproducir el sonido	Notación del sonido
Panda	Ooof ooof	Fagot	Dos notas mi largas y bajas

- Canta 🎧 Pista 22, y cante “Bought Me a Cat” con los nuevos nombres y sonidos de los animales que añadiste. Por ejemplo:

*I bought me a panda, panda pleased me, fed my panda under yonder tree.
My panda says “Oofoof.”*

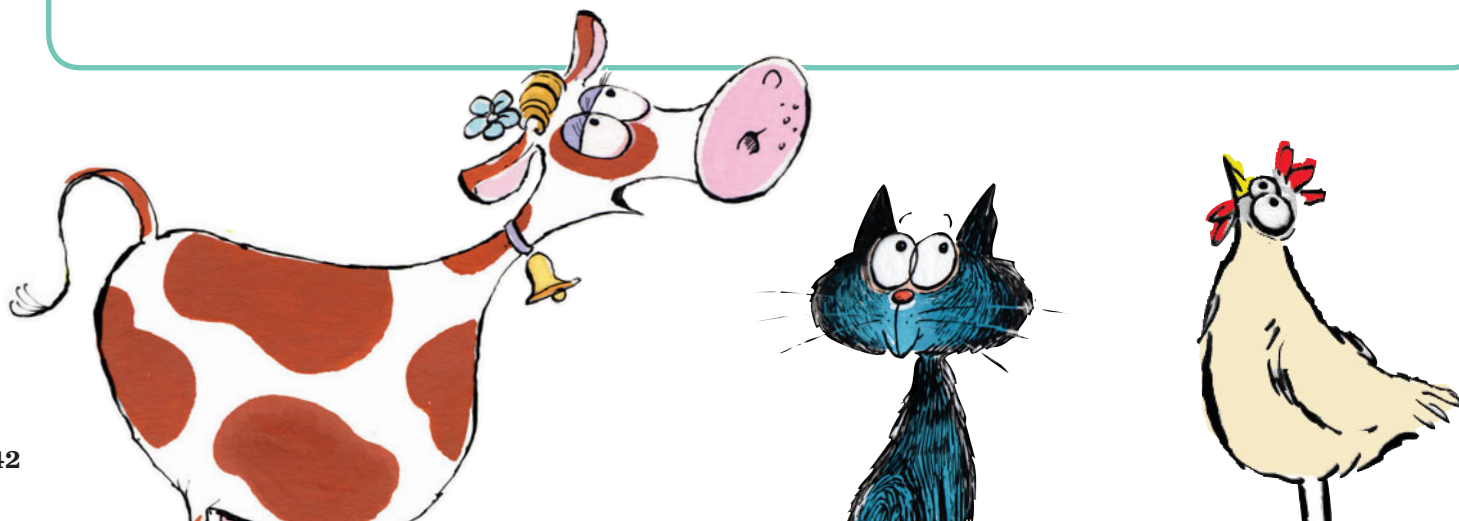
- Comparta el trabajo de sus estudiantes con el Carnegie Hall enviando un correo electrónico a linkup@carnegiehall.org.

Mis notas

Sonidos de animales

Nombre del animal (en inglés)	Escribe la versión (cantada) del sonido del animal	Instrumentos usados para reproducir el sonido	Notación del sonido

Dibuja el animal de tu canción.



Las melodías tocan en conjunto

Objetivo: ¿Cómo cambia la melodía cuando se toca en armonía o con acompañamiento?

Resumen: Exploramos la diferencia entre las melodías al unísono y las melodías que se tocan en armonía.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 20 minutos (2 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: armonía, unísono

Experimentar con la voz

- **Unísono:** Pídale a la clase que escoja una nota musical. Cántenla todos juntos con una misma vocal (por ejemplo: a, o, e, u, i). Repita con notas diferentes.
- **Armonía:** Escoja dos notas musicales de una misma escala mayor. Divida la clase en dos grupos o haga la actividad con dos estudiantes a la vez, y pídales que canten las dos notas al tiempo con el mismo sonido vocálico. Repita, experimentando con diferentes combinaciones de notas.
 - ¿Qué notas suenan bien juntas?
 - ¿Qué combinaciones son tus favoritas?
 - ¿Qué notas no suenan bien juntas?

Explorar el unísono y la armonía dentro del repertorio de Link Up

- **“Simple Gifts”:** Divida a la clase en dos grupos. Una mitad de la clase canta la letra de “Simple Gifts” (LE 14) mientras que la otra parte toca la parte básica de la flauta dulce (LE 15). Repita una segunda vez pero intercambiando los roles.
 - ¿Qué parte llevaba la melodía?
 - ¿Preferís la melodía sola o con armonía? ¿Por qué?
 - ¿De qué manera la armonía modifica la pieza?
- **“Oye”:** Localice “Oye” en la página LE 21–22. Escuche  Pistas 24–25, “Oye” (melodía y armonía), y practique cantando la melodía y la armonía con el coro.
- **“Oda a la alegría”:** Escuche  Pistas 11–12.
 - El estado emocional de Beethoven en esta melodía es de alegría. ¿Os parece que la melodía es alegre?
 - ¿Cuál es la diferencia de estas dos grabaciones?
 - ¿Qué permanece igual?
 - ¿Qué versión os suena más alegre? ¿Por qué?

Mis notas

Las melodías cuentan una historia

Objetivo: ¿Cómo nos ayuda la música a contar una historia?

Resumen: Exploraremos la melodía, la armonía y el acompañamiento como elementos para contar una historia con música.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 60 minutos (3 sesiones de 20 minutos)

Vocabulario: acompañamiento, dinámica, tempo

Melodía del *Pájaro de fuego*



- Escuchar  Pista 45, Finale de la Suite del *Pájaro de fuego* (completa).
 - *En la Suite final del Pájaro de fuego, Stravinsky quería crear un gran final. Para lograrlo, repitió la melodía, pero cambió algunos elementos cada vez que la repetía. ¿Qué elementos musicales cambia para mantenernos atentos?*
 - *¿Cómo cambia la melodía? ¿Cómo cambia el acompañamiento?*
 - *¿Cuántas veces cambia drásticamente la música? Mientras escucháis la pieza, levantad vuestras manos cada vez que oigáis un cambio.*
 - *¿Qué otra cosa notáis?*

Relacionar la música con la historia del *Pájaro de fuego*

- Leer el relato del *Pájaro de fuego* (LE 27).
 - *El movimiento Finale acompaña la escena final del ballet, donde se rompe el hechizo y “la princesa, sus amigos y todas las estatuas de piedra se despiertan. Iván y la princesa viven felices por siempre jamás”.*
- Escuchar  Pista 45, Finale de la Suite del *Pájaro de fuego* (completa).
 - *¿Qué parte de la música corresponde al momento en que las estatuas de piedra se despiertan? ¿Qué hay en la música que os hace pensar eso?*
 - *¿Qué parte de la música corresponde al momento en que el príncipe y la princesa celebran su feliz victoria? ¿Qué hay en la música que os hace pensar eso?*

Recorrer el mapa auditivo y completar la Tabla guía para el mapa

- Escuchar  Pista 45, Finale de la Suite del Pájaro de fuego (completa).
- Mientras escuchan, siga la pieza completa del Pájaro de fuego en el Mapa auditivo (LE 28).
 - *Recorred el camino con vuestro dedo mientras escucháis la Suite final del Pájaro de fuego.*
 - *¿Qué notáis?*
- Escuchar  Pista 45, Finale de la Suite del Pájaro de fuego.
- Mientras escuchan, siga la pieza completa del Pájaro de fuego en el Mapa auditivo (LE 28). Para más información sobre la pieza entera, refiérase a  Pistas 46–50 con el Finale de la Suite del Pájaro de fuego (fragmentos), y a la Tabla guía del mapa auditivo en las páginas 48–49.
 - *¿Qué instrumentos se escuchan en la melodía?*
 - *¿Qué instrumentos interpretan el acompañamiento?*
 - *¿Qué otra cosa notáis en la música?*



Actividades creativas: Crear su propia melodía para contar una historia

- Ubique Mi música relata un cuento (LE 29), luego pídale a los estudiantes que escojan un cuento para representar con música.
 - *¿Qué cuento quisiérais contar con música? Puede ser un cuento que hayáis leído en clase u otro del cual os acordéis.*
 - *¿Quiénes son los personajes de vuestros cuentos?*
 - *¿Cuál es el momento favorito de vuestras historias?*
- Crear una melodía breve para representar un episodio del cuento usando los elementos musicales estudiados.
 - *¿Cuál es el patrón rítmico en vuestras melodías?*
 - *¿Cuál es la curva melódica? ¿Vuestras melodías suben, bajan, o suben y bajan?*
 - *¿Qué instrumento(s) queréis que interpreten vuestras melodías? Pensad en qué instrumentos serían más adecuados para contar mejor vuestros cuentos.*
 - *¿Cuál es el tempo y la dinámica de vuestras melodías?*
 - *¿Tienen letra vuestras melodías?*
 - *¿Terminan vuestras melodías con un gran final como en el Pájaro de fuego?*
- Para que la actividad sea más complicada, añade un patrón rítmico que se repita como acompañamiento o una melodía adicional.
- Comparta el trabajo de sus estudiantes con el Carnegie Hall (linkup@carnegiehall.org).

Mis notas

Relato y Mapa auditivo del *Pájaro de fuego*



El príncipe Iván está cazando cerca de un castillo encantado que pertenece a un malvado mago llamado Kashchei el Inmortal. Mientras caza, ve un pájaro mágico de oro, el Pájaro de fuego. Iván atrapa el pájaro mágico mientras está picoteando unas manzanas de oro de un árbol cercano y éste le pide que le libere. A cambio de ello, el Pájaro de fuego le ofrece al príncipe una pluma mágica de su cola de oro que lo protegerá en momentos difíciles. Iván acepta la pluma y le concede la libertad. Siempre que Iván agite la pluma el Pájaro de fuego vendrá a su rescate. Mientras tanto, el malvado mago Kashchei se divierte capturando hermosas doncellas y jóvenes apuestos a los que convierte en estatuas de piedra. El príncipe ve a una bella princesa y a doce doncellas fuera del castillo encantado. Se enamora de la princesa y le pide que se vaya con él, pero le cuenta que ella y sus amigos están atrapados por el malvado mago. Si alguien intenta rescatarlos se convertirá también en piedra. Las doncellas se ven obligadas a regresar al castillo encantado, pero el príncipe las sigue.

Iván entra al castillo para luchar contra el mago pero es capturado. Justo en el momento en el que va a ser convertido en piedra, se acuerda de la pluma mágica y la agita. El pájaro de fuego regresa y hace que el mago y sus sirvientes se lancen en una danza infernal, obligándolos a bailar cada vez más rápido hasta que caen rendidos. La danza hace que los sirvientes y el malvado mago no puedan hacerle daño a Iván. El pájaro de fuego canta entonces una canción de cuna para dormirlos y, en secreto, le pide a Iván que busque un huevo mágico que es la fuente de todo el poder maligno del mago. El príncipe encuentra el huevo y al romperlo el encanto desaparece. La princesa, sus amigos y todas las estatuas de piedra se despiertan. Iván y la princesa viven felices para siempre jamás.



Escuchar la Tabla guía del mapa auditivo

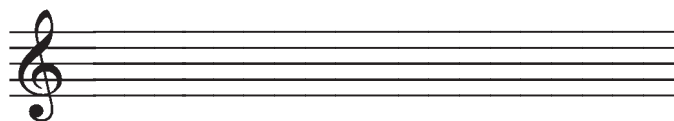
	Sección 1 (en 0:00)	Sección 2 (en 0:33)	Sección 3 (en 0:48)	Sección 4 (en 1:09)
El tema se toca ...	2 veces	1 vez	1,5 veces	1 vez
Instrumentos de viento-madera 			melodía (flauta) subiendo una nota a la vez (clarinetes)	melodía o notas blancas
Instrumentos de viento-metal 	melodía (solo de trompa)		blancas ascendentes para ayudar a construir el final (trompas)	blancas, casi todas ascendentes
Percusión 				
Cuerdas 	acordes con trémolo y glissando a medida que termina la sección (arpa)	melodía (violín) acordes con trémolo (violas y violonchelos) nota baja, suave y larga (contrabajos) ascendente una nota a la vez (arpa)	melodía (violines) subiendo una nota a la vez (violas y violonchelos) nota baja y larga (contrabajos y violonchelos)	melodía (violines) acordes de blancas (violas y violonchelos) nota baja y larga (contrabajos) acordes de blancas, ascendentes (arpa)
Cambios en la dinámica, energía e instrumentos	suave y apacible, solo las cuerdas y la trompa glissando de arpa al final para conectar la siguiente sección	aumento de la energía, aunque la trompa deja de tocar glissando de cuerdas al final para conectar la siguiente sección	el sonido crece, más instrumentos tocan glissando de cuerdas al final para conectar la siguiente sección	más y más sonido y energía todos, excepto los instrumentos de viento-metal bajos y la percusión están tocando

Sección 5 (en 1:24)	Sección 6 (en 1:41)	Sección 7 (en 1:47)	Sección 8 (en 2:13)	Sección 9 (en 2:54)
2 veces	2 veces	1 vez	1,5 veces	1 vez
melodía o notas blancas		trinos, con un poco de glissandi junto con los glissandi de la trompa	melodía y notas de apoyo, todas al mismo tiempo	nota larga y sostenida
melodía o notas blancas, casi todas ascendentes		melodía glissando en cada frase (trompas) acento al inicio de cada frase junto con los timbales (tuba)	melodía y notas de apoyo, todas al mismo tiempo	7 acordes grandes y pesados
redoble fuerte (timbal)		acentos melódicos al comienzo de cada frase (timbal)	acento al inicio de cada frase (timbal y bombo de batería)	trino (triángulo) un golpe al comienzo y otro al final (timbal y bombo de batería)
melodía (violines) acordes de notas blancas (violas y violonchelos) nota baja y larga (contrabajos) glissandos de blanca ascendentes (arpa)	5 notas temblorosas repetidas cuatro veces	trinos, con un poco de glissandi junto con los glissandi de la trompa	melodía y notas de apoyo, todas al mismo tiempo	nota larga y sostenida último acorde (arpa)
¡muy fuerte! lento y colosal, toda la orquesta toca ahora	de repente suave, luego crece fuerte cuerdas únicamente	más rápido y más elástico, fuerte	más lento y grandioso, sonido colosal sin glissandi, todos llevando los mismos ritmos gran ritardando justo al final	de repente sin pulso aquí acordes de instrumentos de viento-metal que no habíamos escuchado antes

Mi música relata un cuento

Escribe tu cuento aquí: _____

Melodía 1

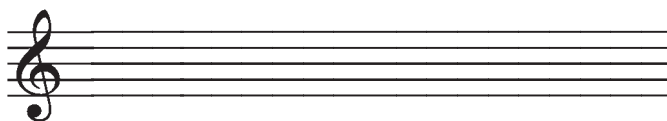


¿Qué instrumento(s) toca(n) la melodía?

Letra

Tempo y dinámica

Melodía 2



¿Qué instrumento(s) toca(n) la melodía?

Letra

Tempo y dinámica

Muro de palabras

Rápido
Instrumentos de
viento-madera

f
lento

andante
suave

Cuerdas
decrescendo

p
presto

crescendo

fuerte

instrumentos de
viento-metal

Largo

percusión

Familias en la orquesta



Familias en la orquesta



Familias en la orquesta

Objetivo: ¿Qué es una orquesta?

Resumen: Nos familiarizamos con los instrumentos y las secciones de la orquesta

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Guías Link Up del estudiante

Tiempo requerido: cuatro sesiones de 30 minutos

Vocabulario: instrumento, orquesta

Tom nos presenta la orquesta

- Ver  Familias en la orquesta.
- Discutir las ideas y el vocabulario introducidos por Tom.
- Ver el video de nuevo.
 - *¿De qué deberíamos acordarnos?*
 - *¿Qué deberíamos hacer después?*

Exploremos la orquesta

- Pídale a los estudiantes que en una hoja de papel hagan una lista de los instrumentos que conocen.
- Escoja tres instrumentos diferentes, luego pídale a los estudiantes que los describan al detalle.
- Dibuje y rotule las partes de los instrumentos (de la mejor manera) a medida que destaca los detalles.

Ejemplos de particularidades de los instrumentos

- Apariencia (colores, formas y tamaños)
- Materiales usados (tubos de madera, tubos de metal, lengüetas, lengüetas dobles, cuerpos de madera, cuerdas)
- Mecanismos y estructuras (pistón, válvulas, campanas, aberturas acústicas, agujeros, boquillas, puentes, arcos, teclas o clavijas, secciones desmontables, sordinas)
- Cómo se produce el sonido (soplido, embocadura, digitación, arco, golpeando, sacudiendo, raspando)
- Organice su lista de instrumentos de acuerdo con a su similitud (apariencia, materiales usados, mecanismos y estructuras, cómo se produce el sonido)
 - *Una orquesta sinfónica está compuesta por cuatro familias de instrumentos:*
 - Instrumentos de viento-madera (tubos de madera, soplados)*
 - Instrumentos de viento-metal (tubos de metal, vibración de los labios)*
 - Percusión (golpeado, agitado o raspado)*
 - Cuerdas (cajas de madera con cuerdas, frotando o pulsando)*
- Repase los instrumentos y las familias de instrumentos en Cómo se compone la orquesta (LE30–31).

Familias e instrumentos

Parte 1 (audio)

- Escuchar  Pista 44, *Guía de orquesta para jóvenes* (tema principal).
- Completar la sección Familias e instrumentos (LE 35).
- Comparar y discutir las respuestas.
- Escuchar el CD de nuevo, cuantas veces sea necesario.

Parte 2 (visual)

- Completar la sección ¿Quién soy? (LE 36–37).
- Los estudiantes se colocan por parejas y verifican sus respuestas.



Benjamín Britten (1913–1976)

Benjamín Britten fue un compositor, director y pianista inglés. Nació en Lowestoft, un pueblo en la costa inglesa y estudió música con su madre desde muy pequeño. Le encantaba cantar y daba conciertos en su casa asiduamente. Britten escribió música de diferentes géneros: orquestal, coral, vocal, música para películas y óperas. Se le conoce como uno de los compositores más importantes del siglo XX. En 1946 Britten compuso la *Guía de orquesta para jóvenes*, Op. 34. Esta obra era, en principio, un encargo para una película educativa titulada *Los instrumentos de la orquesta*.



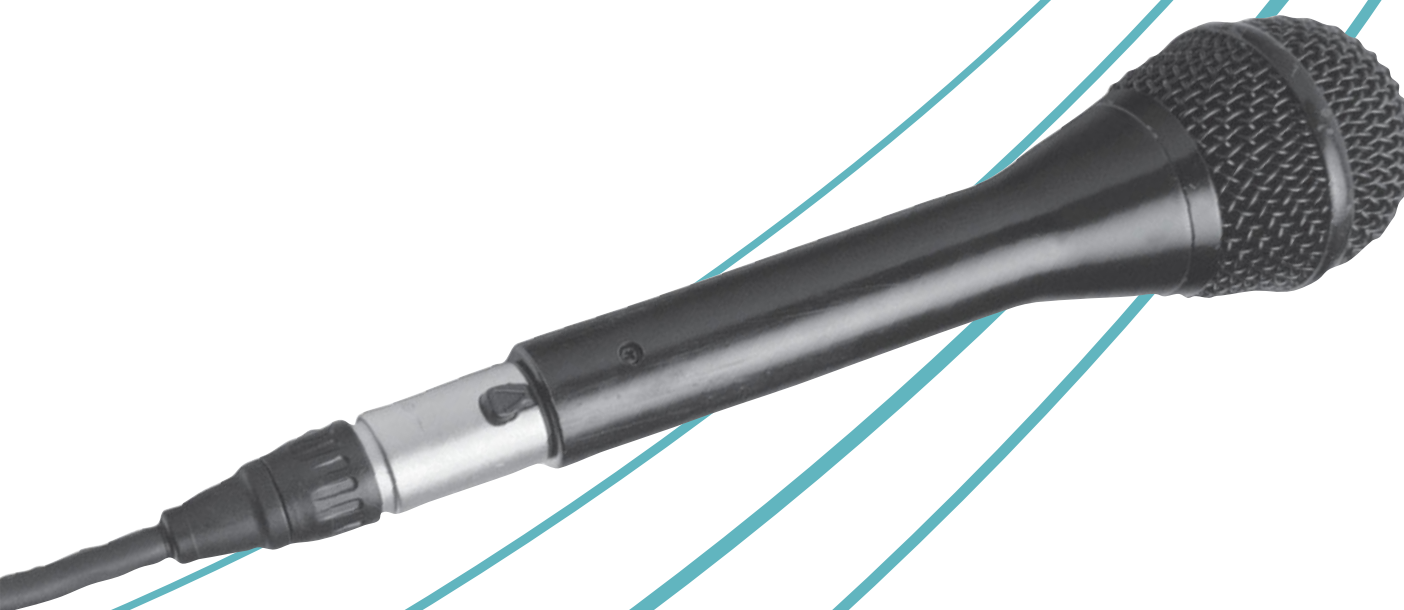
Actividad creativa adicional 1: Mi orquesta

- Estudiar los instrumentos en sus familias respectivas en la sección Cómo se compone la orquesta (LE 30–31) mientras escuchan las  Pistas 27–42 (instrumentos solistas y la narración).
 - *Las orquestas sinfónicas están diseñadas para tocar música de muchos tipos, de diferentes épocas y lugares. Las orquestas de diferentes ciudades del mundo están compuestas, más o menos, por los mismos instrumentos y estos están situados, más o menos, en el mismo lugar.*
 - *Imaginaos que tenéis que diseñar vuestra propia orquesta para interpretar un tipo de música especial.*
- Ejemplificar y completar la sección Mi orquesta (LE 34).
-  Compartir el trabajo con el Carnegie Hall (linkup@carnegiehall.org).



Actividad creativa adicional 2: Premios a los mejores instrumentos de la orquesta

- *Los actores tienen sus premios Óscar. Las series televisivas tienen los premios Emmy. Los atletas olímpicos reciben medallas. Hoy es nuestro día para crear premios para los mejores instrumentos de la orquesta.*
- Escuchar  Pistas 27–42 (instrumentos solistas y narración).
- Escuchar  Pista 43 (instrumentos solistas sin narración).
 - *Esta vez nombrad los instrumentos mientras los escucháis.*
- Ejemplificar, creando categorías de premios (el más conmovedor, el más cómico, el que parece más loco, el que tiene el sonido más tenebroso, el más ruidoso, el más apacible, etc.).
- Completar la hoja Premios a los mejores instrumentos de la orquesta (LE 35).
- Crear un nombre para cada premio.
- Dibujar un trofeo o una estatuilla para cada premio.
- Compartir el trabajo en una ceremonia de premios.



Cómo se compone la orquesta

Instrumentos de viento-madera

(tubos de madera, soplados)



Fagot



Clarinete



Flauta



Oboe



Flautín

Instrumentos de viento-metal

(tubos de metal, vibración de los labios)



Corno francés o Trompa



Trompeta



Trombón



Tuba

Percusión

(golpeado, agitado o raspado)



Timbal



Bombo sinfónico
o tambora



Caja o redoblante



Xilófono



Triángulo

Cuerdas

(cuerdas que se frotan con un arco
o se pulsan)



Violín



Viola



Violonchelo



Contrabajo



Arpa

Mapa de la orquesta



Bombo
sinfónico o
tambora

Timbal



Caja o
redoblante



Xilófono



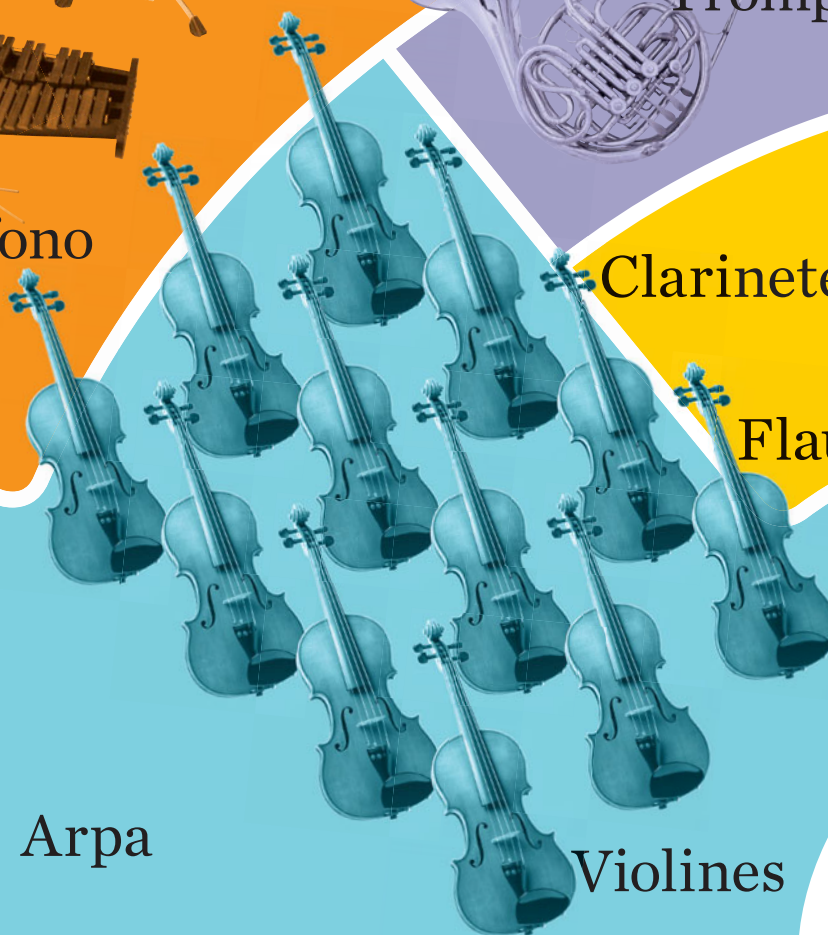
Corno
frances o
Trompa

Clarinetes

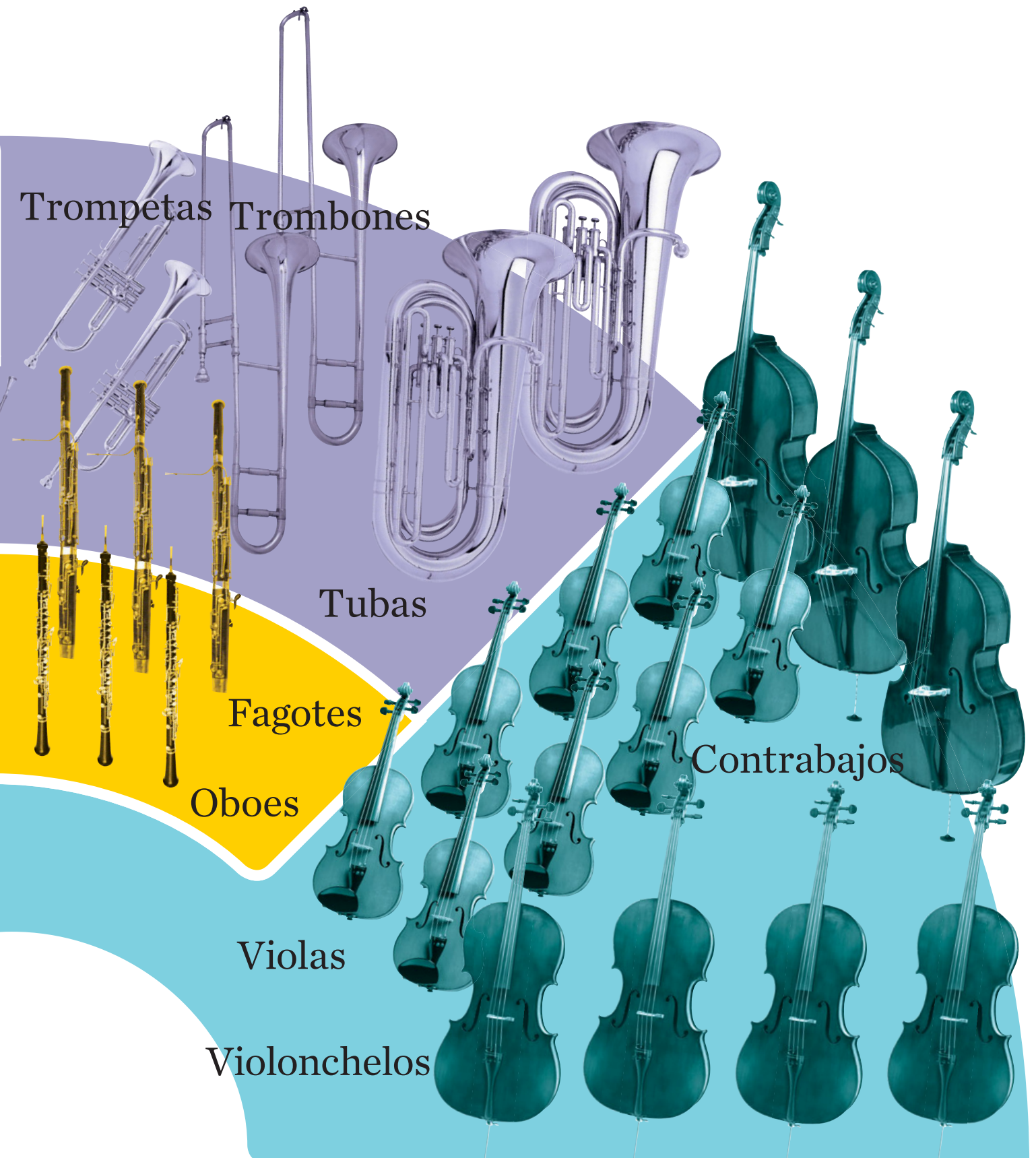
Flautas



Arpa



Violines



Trompetas Trombones

Tubas

Fagotes

Oboes

Violas

Violonchelos

Contrabajos

Mi orquesta

Nombre de la orquesta:

Orquesta sinfónica Stadium

Tipo de música:

Deportes y música de acción

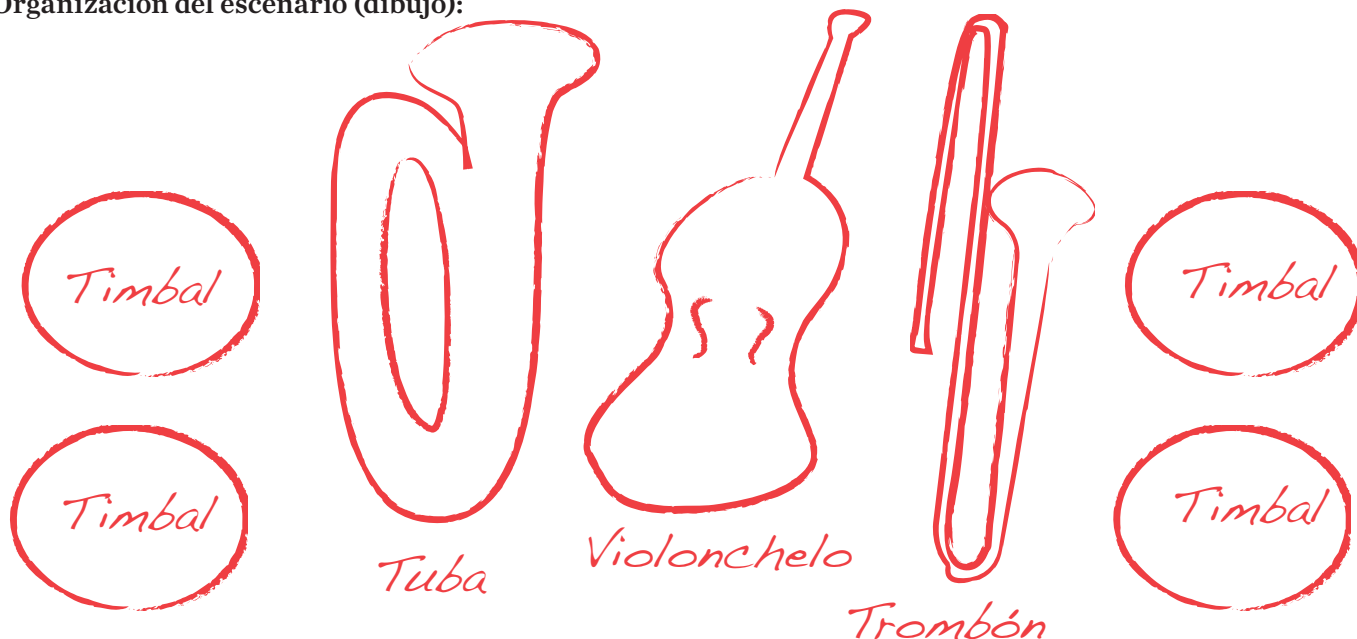
Instrumentos incluidos:

percusión, trombón, tuba, violonchelo, contrabajo

Justificación de la instrumentación:

Queremos tambores súper fuertes y sonidos que nos produzcan miedo mientras jugamos nuestro emocionante partido, por eso hemos escogido instrumentos de tonalidad baja y de percusión.

Organización del escenario (dibujo):



Premios a los mejores instrumentos de la orquesta

Nombre del premio	Nominado	Instrumento ganador	Mi trofeo para el instrumento ganador
<i>Instrumento de viento-madera más estrambótico</i>	<i>fagot clarinete oboe flautín</i>	<i>fagot</i>	



Pista 44

Familias e instrumentos

	Familia	Instrumento
1	<i>cuerda</i>	<i>violín</i>
2	<i>cuerda</i>	<i>contrabajo</i>
3	<i>viento-madera</i>	<i>clarinete</i>
4	<i>viento-madera</i>	<i>oboe</i>
5	<i>viento-metal</i>	<i>trompeta</i>
6	<i>viento-metal</i>	<i>tuba</i>
7	<i>percusión</i>	<i>xilófono</i>
8	<i>viento-madera</i>	<i>flautín</i>

¿Quién soy?

1.



2.



5.



8.



11.



9.



6.



3.



12.



4.



7.



10.





	Instrumento	Familia
1.	<i>flautín o piccolo</i>	<i>viento-madera</i>
2.	<i>violín</i>	<i>cuerda</i>
3.	<i>caja o redoblante</i>	<i>percusión</i>
4.	<i>trompeta</i>	<i>viento-metal</i>
5.	<i>timbal</i>	<i>percusión</i>
6.	<i>fagot</i>	<i>viento-madera</i>
7.	<i>contrabajo</i>	<i>cuerda</i>
8.	<i>viola</i>	<i>cuerda</i>
9.	<i>tuba</i>	<i>viento-metal</i>
10.	<i>flauta</i>	<i>viento-madera</i>
11.	<i>oboe</i>	<i>viento-madera</i>
12.	<i>arpa</i>	<i>cuerda</i>
13.	<i>xilófono</i>	<i>percusión</i>
14.	<i>violonchelo</i>	<i>cuerda</i>
15.	<i>clarinete</i>	<i>viento-madera</i>
16.	<i>caja o redoblante</i>	<i>percusión</i>
17.	<i>trombón</i>	<i>viento-metal</i>
18.	<i>trompa o corno francés</i>	<i>viento-metal</i>



Preparación para el concierto



Preparación para el concierto



Objetivo: ¿Cómo prepararnos y reflexionar sobre nuestra participación en el concierto Link Up.

Resumen: Los estudiantes aprenden sobre la sala de conciertos Carnegie Hall y sobre los lugares emblemáticos de su barrio, y se preparan para el concierto final del programa Link Up.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante, batuta, tarjetas, papel blanco, rotuladores, bolsa de papel

Tiempo requerido: 50 minutos (5 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: espectadores, Carnegie Hall

Aprender sobre el Carnegie Hall y los lugares emblemáticos del barrio

- Link Up es un programa creado por el Carnegie Hall en la ciudad de Nueva York. Los estudiantes en la ciudad de Nueva York participan en conciertos en el Carnegie Hall y otros estudiantes del mundo participan en las salas de conciertos de sus respectivas ciudades.
- Mirar la página LE 38 y conocer la historia del Carnegie Hall.
- Comentar los lugares emblemáticos de sus barrios.
 - *¿Cuáles son los lugares más importantes de vuestros barrios?*
 - *¿Cuáles son algunos de los lugares en los que los habitantes de vuestra comunidad se reúnen?*
 - *¿Qué actividades realizan en estos lugares?*
- Como grupo, pónganse de acuerdo sobre el lugar que se considere el más importante de la comunidad.
 - *Como ocurrió con el Carnegie Hall en la década de 1950, imagina que este importante de tu barrio va a ser destruido.*
 - *¿Cómo te sentirías? ¿Cómo se sentirían los habitantes de esta comunidad?*
 - *¿Qué haríais vosotros y vuestra comunidad para salvarlo?*

Preparación para el concierto

- Los estudiantes visitarán la sala de concierto como momento culminante de su trabajo en Link Up. Hacer una lista sobre lo que creen que van a sentir el día del concierto.
 - *¿Cómo creéis que se sienten los músicos cuando van a interpretar una obra en el escenario de una sala de conciertos?*
 - *¿Vais a participar en el concierto de Link Up y a tocar con los músicos de la orquesta? ¿Qué significa esta oportunidad para vuestra clase?*
- Repase las siguientes piezas con sus estudiantes para que estén preparados para interpretarlas con la orquesta durante el concierto de Link Up:

Thomas Cabaniss	“Ven a tocar”
Beethoven	“Oda a la alegría”
Brackett	“Simple Gifts”
Dvořák	Sinfonía del “Nuevo Mundo”
Canción tradicional	“Bought Me a Cat”
Jim Papoulis	“Oye”

Convertirse en un espectador experto

Usando la sección LE 39 suscite entre los estudiantes una discusión acerca del comportamiento y la participación de los espectadores. El resultado podría ser así:

1. Estar en silencio y escuchar cuidadosamente.
2. Ser respetuoso con los espectadores vecinos y con los músicos en el escenario.
3. Ser un representante ejemplar de la clase y de la escuela.
4. ¡Estar alerta! Dormir bien la noche anterior.
5. Quitarse el abrigo, sombrero o gorro antes de sentarse.
6. Involucrarse con la música y sentir el ritmo en el cuerpo. Pensar en el sentimiento expresado por la música e imaginar la melodía.
7. Recordar todas las actividades que hicimos en clase y de todo lo que aprendimos acerca de la música.
8. Concentrarse en los instrumentos. ¿Qué escucho? ¿Qué veo? ¿Qué se mueve?

Reto para el espectador

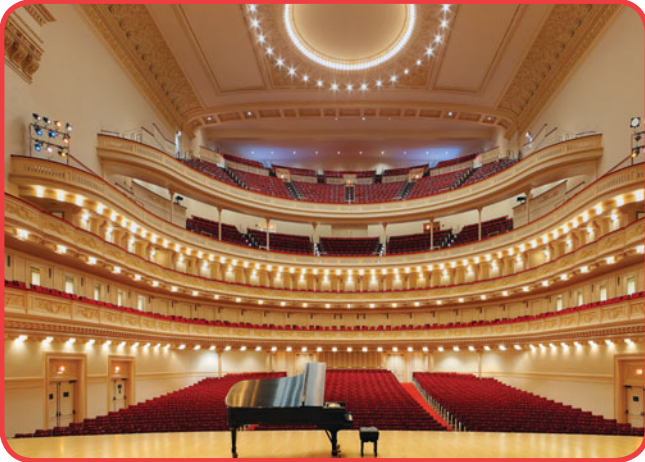
- Dividir la clase en tres grupos: intérpretes, espectadores y observadores. Los intérpretes pueden tocar, cantar o inclusive leer algo que la clase esté estudiando. Los observadores miran y toman notas de lo que ven. ¿Qué se puede observar acerca de la relación entre espectadores e intérpretes?
- Seguir las reacciones de los intérpretes. Empezar desarrollando empatía con los intérpretes desde el punto de vista de los espectadores.
 - *¿Cómo nos sentimos cuando nadie nos presta atención?*
 - *¿Cómo nos sentimos cuando no recibimos los aplausos que nos merecemos?*

Reflexión para después del concierto

¡Lo logramos! ¡Usted y sus estudiantes tocaron con la orquesta Link-Up!

- *¿Cómo os pareció la visita a la sala de conciertos?*
- *¿Cómo os sentisteis después de cantar o tocar un instrumento?*
- *¿Qué notasteis acerca del sonido de todos tocando y cantando en conjunto?*
- *¿Qué fue lo que más os gustó del concierto Link Up?*

Historia del Carnegie Hall



El Carnegie Hall es una de las salas de concierto más importantes del mundo.

Un hombre llamado Andrew Carnegie fue quien hizo posible su construcción. Desde su inauguración en 1891, miles de músicos y compositores de música clásica han pasado por esta sala, pero también los espectadores del Carnegie Hall han tenido la oportunidad de escuchar conciertos de swing, jazz, rock, pop y hip-hop interpretados por músicos de todo el mundo.



El Carnegie Hall no sólo se ha utilizado para conciertos. Muchos actos y discursos públicos importantes han tenido lugar en este recinto. El Carnegie Hall acogió a las mujeres norteamericanas durante su campaña por el derecho al voto, y a muchos líderes famosos y figuras públicas, entre las que se encuentran Martin Luther King, Jr., Booker T. Washington y trece presidentes de los Estados Unidos; todos pronunciaron discursos en este lugar.

La sala principal o auditorio Isaac Stern / Escenario Robert O. Perelman tiene una capacidad para 2804 espectadores.

Durante los años 1950, el Carnegie Hall estuvo a punto de ser demolido por individuos que querían construir un rascacielos en el lugar. El famoso violinista Isaac Stern estaba convencido de salvar el Carnegie Hall, al igual que muchas otras personas que se unieron a su causa. Juntos lograron reunir suficiente dinero para conseguirlo y en 1964 éste se convirtió en un lugar emblemático de la nación. Isaac Stern y la historia del Carnegie Hall son un ejemplo de lo que significa creer en una causa y luchar por ella.

Convertirse en un espectador experto...

Usa el espacio de abajo para escribir tus ideas sobre cómo convertirte en un espectador experto.

Reto para el espectador

	1 Necesita mejorar	2 Aceptable	3 Excelente
 Posición y postura			
 Contacto visual			
 Atención activa			
 Comportamiento silencioso y sin molestar			
 Aplausos adecuados			



Conceptos básicos del canto



Conceptos básicos del canto



Objetivo: ¿Cómo desarrollar buenos hábitos para cantar bien?

Resumen: Adoptar una postura adecuada, controlar la respiración y la dicción y aprender a empastar sus voces en una sola.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 40 minutos (4 sesiones de 10 minutos)

Preparándonos para cantar

- Discutir los diferentes usos que le damos a la voz todos los días.
 - *Somos capaces de producir muchos sonidos y tonos con nuestras voces.*
 - *Hay cuatro usos para nuestra voz: hablar, cantar, susurrar y gritar.*
 - *¿Cómo usamos nuestra voz en el aula? ¿En la clase de música? ¿En la biblioteca? ¿En el parque?*
- Ayudar a los estudiantes a que adquieran buenos hábitos para cantar.
 - *Para cantar bien, tenemos primero que desarrollar buenos hábitos.*
 - *Empecemos con la postura para cantar. Sentaos o quedaos de pie con el cuerpo bien derecho y con los pies firmes en el suelo y los hombros relajados. Verificad que vuestra cabeza se encuentre erguida.*
 - *Respirad hondo, llenando el estómago de aire. Colocad una mano en vuestro estómago mientras respiráis y permitid que éste se expanda como un globo. Ese movimiento muestra que estáis respirando como un cantante.*

Descubrir nuestras voces cantoras

- Pídales a los estudiantes que produzcan unos cuantos sonidos largos cantando o tarareando. Mientras tararean o cantan, dígaes que se toquen sus narices, mejillas, la garganta, el cuello, la espalda y el pecho. Soplar (sin hacer ruido) y tararear, alternando mientras se tocan la garganta para sentir la diferencia entre las cuerdas vocales vibrando y en reposo.
 - *¿Qué sentís?*
 - *¿Notáis algún cambio cuando tarareáis o cantáis en vez de hablar?*
 - *¿Qué creéis que pasa? ¿Por qué?*
- Todos los sonidos se producen por vibraciones o movimientos que se desplazan por el aire.
 - *Sin vibraciones no podrían existir ni la música ni ningún sonido.*
 - *Al tocar nuestras gargantas cuando tarareamos, hablamos o cantamos, lo que realmente sentimos son las vibraciones producidas por nuestras cuerdas vocales.*

Ejercicios vocales y calentamiento

Al hacer los siguientes ejercicios, los estudiantes se sentirán más cómodos usando su voz y, por lo general, cantarán con una dicción nítida y clara. Siéntase libre en combinar y adecuar los siguientes ejercicios de calentamiento o invéntese los suyos para tener más variedad. Para más información, ver  Fundamentos básicos de la flauta dulce y de canto.

Bostezar

- Ejemplifique la forma vocal de un bostezo y de un suspiro (yendo desde un tono alto a uno bajo).
- Ejemplifique un descenso en picado con las manos y brazos.
- Pídale a los estudiantes que, usando sus cuerpos y voces, lo imiten a usted para que empiecen a sentir y a interiorizar la diferencia entre sonidos altos y bajos.

Sirenas

- Pídale a los estudiante que imiten el sonido de una sirena de policía cantando *wiu* desde un tono alto hacia uno bajo, y luego regresando al tono alto.
 - *Sentid las vibraciones en vuestro rostro y en vuestra nariz mientras practicáis.*
 - *Cuando cantamos y sentimos las vibraciones en nuestra mente, estamos haciendo uso de nuestra voz mental.*
 - *¿Qué movimientos del brazo podríamos añadir para mostrar qué están haciendo nuestras voces?*

Yu-Hu

- Pídale a los estudiantes que respondan a las llamadas de los sonidos de “yu-hu” en tonos altos y bajos.
- Deje que los estudiantes se turnen el papel del que llama mientras se inventan sus propios patrones de llamada y respuesta.

Percusión vocal

- Piensen en una lista de sonidos con consonantes fuertes (*t, p, k, g, etc.*). Realice actividades de llamada y respuesta, creando un ritmo corto con uno de los sonidos de una de las consonantes fuertes. Invite a los estudiantes a componer con patrones de llamada y respuesta mientras todos cantan usando una voz nítida, consonantes claras y buena dicción.



Combinar nuestras voces

Un coro está compuesto de varios cantantes que combinan sus voces en una sola. A lo largo del plan de estudios, vamos a desarrollar las habilidades necesarias para cantar y tocar en grupo.

- Escuchar  Pista 1, “Ven a tocar” (completo).
 - *¿Qué escucháis?*
 - *¿Qué creéis que hicieron los cantantes para que todo se oyera como una sola voz?*
- Escuchar  Pista 51, Canto sostenido.
- Pídeles a los estudiantes que reproduzcan exactamente el tono que escuchan.
 - *Recordad que debéis escuchar atentamente y reproducir cada nota con tu compañero de al lado. Si no podéis escuchar a vuestro compañero, es posible que podáis estar cantando demasiado fuerte.*
- Escuchar  Pista 52, Escalas de cinco notas. Escuchen las escalas descendentes de cinco notas. Pídeles a los estudiantes que canten las escalas con las sílabas *mí, mei, ma, mo, mu*
 - *Recordad que debéis escuchar atentamente para reproducir cada nota.*
 - *Recordad que tenéis que cantar con vuestra voz mental, sintiendo las vibraciones en vuestros rostros.*
- Repita algunos de estos ejercicios todos los días, añadiendo nuevos ejercicios vocales a medida que la clase adquiere habilidad y confianza.
- A medida que practican el repertorio de Link Up, recuérdelos a los estudiantes que usen Mi lista de verificación de canto (LE 41) para cantar con la postura, el control de la respiración, la dicción y la voz mental correcta.

Trucos para reproducir el tono exacto

- Comience cantando un tono nítido de altura media para que lo estudiantes escuchen y reproduzcan.
- Identifique a los estudiantes que estén cantando en tonos diferentes. Reproduzca el tono y luego ayude a los estudiantes a alcanzar el tono deseado.
- Compare las dos notas cantando cada una y preguntándoles si la nota es alta o baja. Haga una demostración deslizándose entre ambas.
- Empiece otra vez con un solo tono y ayúdelos a reproducir cada nota con usted.

Mis notas

Mi lista de verificación de canto

¿Cómo es mi postura?		¿Mi espalda está derecha? ¿Están mis hombros relajados? ¿Está mi cabeza erguida y mirando enfrente?	☐ ☐ ☐
¿Cómo es mi respiración?		¿Mi respiración es con el estómago y profunda? ¿Estoy manteniendo mis hombros relajados? ¿Se mueve mi estómago hacia afuera cuando tomo aire?	☐ ☐ ☐
¿He usado mi voz de canto?		¿He cantado con una voz suave y un sonido claro? ¿He usado mi voz mental y he sentido las vibraciones en mi nariz y en la frente?	☐ ☐
¿Qué tal es mi habilidad auditiva y mi capacidad para tocar en conjunto?		¿Estoy escuchando con atención y reproduciendo exactamente todas las notas con mi voz? ¿Estoy combinando y reproduciendo mi voz exactamente con la de mis compañeros? ¿Estoy usando buena dicción para que las consonantes se escuchen de manera nítida y clara?	☐ ☐ ☐
¿Qué hice hoy bien?			
¿Qué hizo la clase bien hoy?			
¿Cómo puedo mejorar?			
¿Qué puede hacer la clase para mejorar?			

Conceptos básicos de la flauta dulce



Conceptos básicos de la flauta dulce



Objetivo: ¿Cómo puede nuestra clase crear un hermoso sonido en conjunto mientras toca la flauta dulce?

Resumen: Los estudiantes usan el oído para apreciar las cualidades tonales de la flauta dulce y empezamos a tocar en conjunto para que el sonido de las flautas suene como uno solo.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante, flautas dulces

Tiempo requerido: 30 minutos (3 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: afinar

Preparándonos para cantar

- Escuchar las melodías de Link Up  Pistas 5, 9, 15 y 18.
 - *¿Qué escucháis?*
 - *¿Qué palabras describen el sonido de la flauta dulce?*
- Vea la página LE 3 y prepare a los estudiantes para que adquieran buenos hábitos para tocar la flauta dulce.
 - *Empecemos con la postura para cantar. Sentaos o quedaos de pie con el cuerpo bien derecho y con los pies firmes en el suelo y los hombros relajados. Verificad que vuestra cabeza se encuentre erguida.*
 - *Respirad hondo, llenando el estómago de aire. Colocad una mano en vuestro estómago mientras respiráis y permitid que éste se expanda como un globo.*
 - *Después de inhalar lo más que podáis, colocad un dedo en frente a la boca a tres centímetros de distancia. Soplad lentamente aire tibio sobre vuestro dedo y no rápidamente aire frío. Este es el tipo de aire que se usa para producir un tono agradable con la flauta dulce.*
- Pídales a los estudiantes que soplen suavemente aire tibio sobre un pedazo de papel o una hoja en su palma de la mano. El papel o la hoja deberá moverse y no salir volando si se sopla apropiadamente.
- Practique la posición de la mano y el equilibrio.
 - *Sostened la flauta con vuestra mano izquierda. Recordad que la mano izquierda está siempre arriba.*
 - *Cubrid el orificio trasero de la flauta dulce con el dedo pulgar izquierdo. Poned el dedo pulgar de vuestra mano derecha en la parte trasera de la flauta para mantenerla bien equilibrada.*
- Vaya a la página LE 43–44 y practique la digitación de las melodías de Link Up. Los estudiantes avanzados pueden practicar digitación adicional en la tabla que se encuentra al final de este libro.

Consejos para tocar poco a poco todos los tonos de la flauta dulce

- Primero practique las notas sol, la y si hasta que los estudiantes sientan que dominan estas notas.
- Gradualmente añada las notas do y re.
- Añada la nota mi bajo, como la primera nota que usa los dedos de la mano derecha.
- Luego, añada el re bajo, luego el fa bajo y el fa alto.
- Finalmente añada el do bajo.
- Recuerde soplar menos aire con las notas bajas.



Consejos adicionales para tocar la flauta dulce

- Recuérdeles a los estudiantes que siempre usen la mano izquierda arriba.
- El dedo meñique de la mano izquierda jamás toca la flauta. Debe permanecer suelto como si estuvieran tomando una taza de té o café.
- Practique en silencio, digitando sin soplar.
- Trate de practicar un poco la flauta dulce durante cada sesión.
- Para más información, ver  Fundamentos básicos de la flauta dulce y de canto.

Afinar la flauta dulce

- Practicar la afinación con toda la clase en conjunto
 - *En una orquesta todos los músicos deben asegurarse de que todos sus instrumentos suenen en la misma nota o tono. A esto se le llama afinación.*
 - *Al comienzo de un concierto, el oboe toca la nota “la” para que todos los otros instrumentos puedan afinarse de manera conjunta.*
- Primero, escuche la la nota “la” y luego toque con su flauta dulce un “la”. Asegúrese de reproducir el mismo tono.
- Escuchar Afinación con nota “la” 🎯 Pista 53.
- Los estudiantes deben empezar a tocar suavemente, escuchando cuidadosamente para asegurarse de que su nota “la” coincida con la del CD. Todos los estudiantes deberían combinar su sonido para crear un sonido gigante que se oiga como una flauta dulce gigante.
- Pídale a un estudiante que dé la nota “la” para afinar.
- Todos los días lleve a cabo este procedimiento de afinación dentro de la rutina diaria de la flauta dulce.

Crear un patrón de calentamiento

- Crear un patrón corto de calentamiento usando notas que la clase ya conozca. Por ejemplo: sol–la–si–la–sol.
- Repita algunos de estos ejercicios todos los días, gradualmente incrementando el calentamiento a medida que la clase aprende más notas.
- A medida que practica el repertorio de Link Up, recuérdelos a los estudiantes que usen Mi lista de verificación de la flauta dulce (LE44) para tocar con la postura, el control de la respiración y la digitación correcta.



Mis notas

Mi lista de verificación de la flauta dulce

¿Cómo es mi postura?		¿Mi espalda está derecha? ¿Están mis hombros relajados? ¿Está mi cabeza erguida y mirando al frente?	☐ ☐ ☐
¿Cómo es mi respiración?		¿Mi respiración es con el estómago y profunda? ¿Estoy manteniendo mis hombros relajados? ¿Se mueve mi estómago hacia afuera cuando tomo aire?	☐ ☐ ☐
¿Cómo estoy tocando?		¿Mi mano izquierda está cerca de la embocadura? ¿Estoy digitando las notas correctamente? ¿Los orificios de la flauta están perfectamente sellados? ¿Estoy exhalando suave y uniformemente?	☐ ☐ ☐ ☐
¿Cuál es mi capacidad de escucha y de empaste?		¿Estoy combinando y reproduciendo las notas correctas de la flauta junto con mis compañeros? ¿Estoy tocando los ritmos al mismo tiempo que mis compañeros?	☐ ☐
¿Qué hice hoy bien?			
¿Qué hizo la clase bien hoy?			
¿Cómo puedo mejorar?			
¿Qué puede hacer la clase para mejorar?			

Preparándonos para tocar la flauta dulce



Partes de la flauta dulce



re



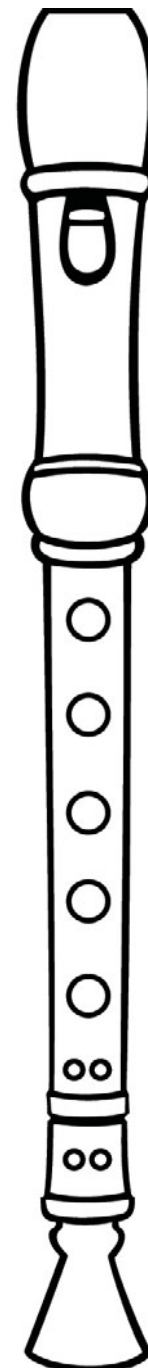
re alto



do alto



do medio



Embocadura

cuerpo

pie

*Nota: Al final del libro se encuentra una tabla completa con la digitación.



Conceptos básicos del ritmo



Conceptos básicos del ritmo



Objetivo: ¿Cómo se pueden crear patrones rítmicos manteniendo el pulso musical?

Resumen: Sentir internamente el pulso musical y explorar patrones rítmicos sencillos.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 40 minutos (4 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: barra divisoria, clave, compás, cabeza, plica, silencio, ritmo, pentagrama, pulso musical, tiempo y compás.

Cómo mantener el pulso musical

- Pídale a los estudiantes que localicen su pulso presionando los puntos de presión de su cuerpo (muñeca o cuello). Explique la relación que hay entre el corazón y el pulso.
 - *De igual manera que el latido de nuestro corazón, la música tiene un pulso que se define como el ritmo constante que se repite y nos permite medir el tiempo.*
- Pídale a los estudiantes que reproduzcan el pulso musical con un instrumento de ritmo, aplaudiendo o repiqueteando el tiempo.
- Pídale a los estudiantes que se turnen el papel del que marca el pulso musical, aplaudiendo un pulso musical mientras los demás se unen a él gradualmente. El que marca el pulso musical ocasionalmente cambia su movimiento y sonido, pero continúa con el mismo tiempo. Por ejemplo, el estudiante que marca el tiempo deja de aplaudir y empieza a moverse de lado a lado. Todos en el grupo deberán imitar los movimientos o sonidos del que marca el tiempo y éste permanecerá siempre igual.
 - *¿Tuvisteis éxito manteniendo todos juntos un mismo tiempo constante?*
- Repita esta actividad para que toda la clase logre interiorizar y mantener el pulso musical cada vez mejor.
- Escuche las melodías Link Up,  Pistas 1, 7, 13, 18, 20 y 23, y pídale a los estudiantes que encuentren el pulso musical en cada una de las piezas aplaudiendo o repiqueteando a medida que las oyen.

Explorar los patrones rítmicos

- Dé palmas o pronuncie una serie de patrones rítmicos y pídale a los estudiantes que los imiten.
- Pídale a los estudiantes que se turnen el papel del estudiante que marca el tiempo e inventa sus propios patrones rítmicos para que la clase los imite.
- Aplauda o pronuncie un patrón rítmico y luego invite a los estudiantes para que respondan con un patrón diferente.
- Localice los ejemplos de ritmos en la página LE 46. Usando el método de llamada y respuesta, practique los ritmos aplaudiendo o pronunciándolos.
- Los estudiantes también pueden practicar los patrones rítmicos tocando uno o más de un tono con la flauta dulce.

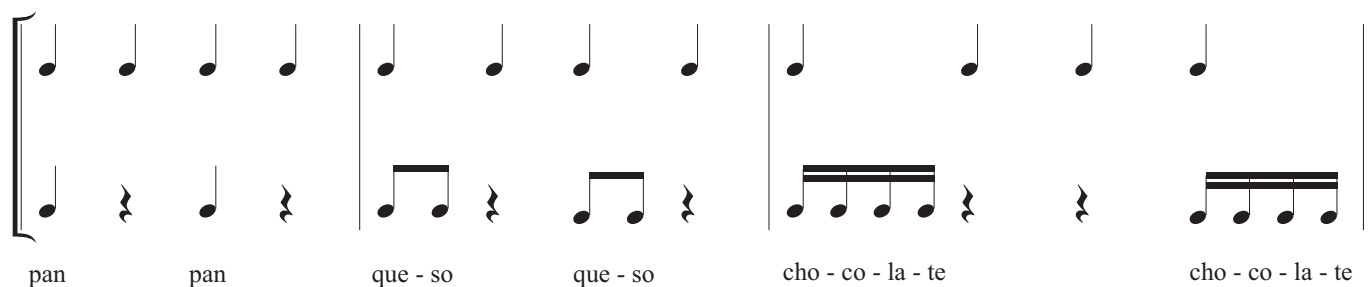
Mis patrones rítmicos favoritos

|| _____

|| _____

Jugando con los ritmos

- Prepare una lista de palabras de una, dos y cuatro sílabas dentro de una categoría específica. Por ejemplo, si la categoría es comida, las palabras pueden ser “pan,” queso y “chocolate.” Pruebe con otras categorías, como animales, nombres, colores, etc.
- Repiquetea un pulso musical a medida que va repitiendo las palabras. Repita cada palabra varias veces antes de pasar a la siguiente. Acomode las palabras de dos y cuatro sílabas de manera que caigan dentro del pulso musical.



- Invéntese un patrón rítmico con las palabras seleccionadas. Empiece con un patrón de cuatro palabras. (Por ejemplo: pan, pan, chocolate, queso)
- Repita el patrón de palabras mientras aplaude o repiquetea el pulso musical.
- Trate de acompañar el ritmo creado dando palmas en cada sílaba de cada palabra.
- Ahora, piense las palabras mentalmente y solamente dé palmas o toque el patrón rítmico.

Crear patrones rítmicos con notación musical

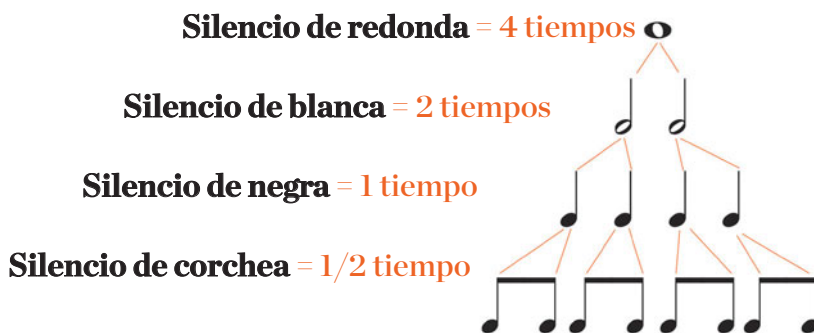
- Use Crear mis propios patrones rítmicos (LE 47), repase los símbolos musicales e introduzca a los estudiantes al tiempo y compás de 3/4.
 - *Observad el tiempo y compás de 3/4.*
 - *El tres indica que hay tres tiempos en cada compás.*
 - *El cuatro indica que una negra equivale a un tiempo.*
- Pídales a los estudiantes que acomoden los cuatro patrones en el orden que prefieran dentro de los compases vacíos.
- Interprete su arreglo dando palmas, pronunciándolo, cantándolo o tocando el ritmo con la flauta dulce.

Signos musicales

Las notas musicales están hechas por signos. Usa los siguientes signos para descifrar la música que estás aprendiendo.

The diagram shows a musical staff with various parts labeled:

- Clave**: A blue triangle pointing to the treble clef.
- Tiempo y compás**: A blue triangle pointing to the 2/4 time signature.
- Barra divisoria**: A blue triangle pointing to the bar line.
- Silencio**: A blue triangle pointing to a whole rest.
- Plica**: A blue triangle pointing to a fermata.
- Compás**: A blue bracket pointing to a measure.
- Cabeza**: A blue dashed line pointing to the first note of a measure.
- Penta-grama**: A blue bracket pointing to the five lines of the staff.



Leer los patrones rítmicos

Practicar aplaudiendo, pronunciando o tocando estos ritmos.

1



2



3



4

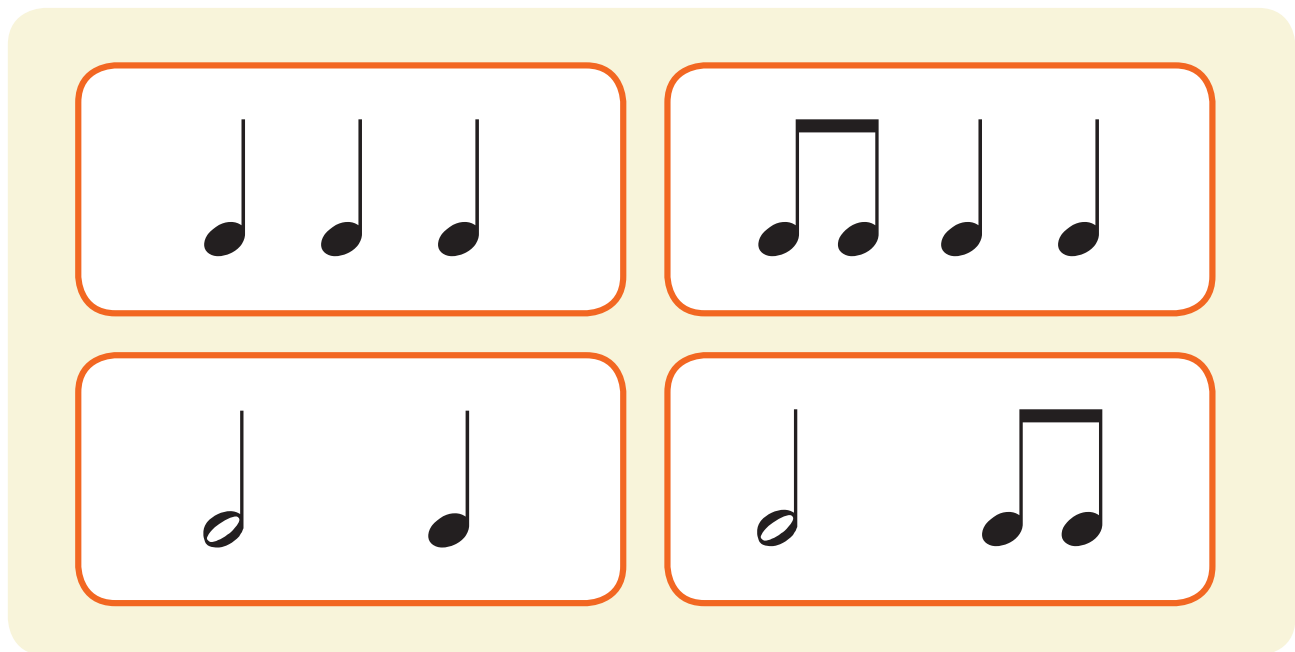


5



Crear mis propios patrones rítmicos

Invéntate una composición rítmica combinando los patrones rítmicos de abajo.



The image shows four boxes, each containing a different rhythmic pattern. The first box contains three eighth notes. The second box contains a quarter note followed by two eighth notes. The third box contains two quarter notes. The fourth box contains a half note followed by a quarter note.

Dispón los patrones rítmicos en el orden que desees.
Escribe tus nuevos arreglos en las casillas de abajo.

3 4			
--------	--	--	--

Ahora, interpreta tus arreglos dando palmas y pronunciando los ritmos de arriba.



Conceptos básicos de la melodía



Conceptos básicos de la melodía



Objetivo: ¿Qué es una melodía y cómo podríamos crear una forma o curva melódica musical?

Resumen: Comprender la melodía y explorar la curva melódica del repertorio del programa Link Up.

Materiales: CD Link Up, DVD Link Up, Libros Link Up del estudiante

Tiempo requerido: 40 minutos (4 sesiones de 10 minutos)

Vocabulario: decodificar, tono

Las melodías se componen de curvas melódicas

- Repase los ejercicios de calentamiento de la página 70. Anime a los estudiantes a que canten usando todo su rango vocal mientras trazan en el aire los altos y bajos de sus voces.
 - *¿Qué otros movimientos corporales podríamos añadir para mostrar la curva melódica de las voces que producimos?*
- Escuchar las melodías de Link Up  Pistas 1, 7, 13, 18, 20 y 23. Pídale a los estudiantes que delineen en el aire la curva melódica de cada melodía mientras la escuchan.

Las melodías se componen de líneas y espacios

- Pídale a los estudiantes que abran la página LE 48.
 - *La música está compuesta de sonidos altos y bajos llamados tonos. Cada tono tiene un nombre. Observad los tonos y sus nombres y notad cómo los tonos vuelven a repetirse después de la nota sol.*
 - *Cuando los músicos leen la música en un pentagrama, ellos saben qué nota deben tocar porque cada nota está colocada en una línea o espacio determinado. A medida que las notas suben en el pentagrama tienen un sonido más alto. A medida que se mueven hacia abajo tienen un sonido más bajo. Mirad las líneas y los espacios y notad que se parecen mucho a vuestra mano. Vosotros tenéis cinco dedos y entre vuestros dedos cuatro espacios.*
- Ayude a los estudiantes a recordar los nombres de cada línea y espacio en la clave de sol, repitiendo y memorizando las notas mi, sol, si, re, fa y fa, la, do, mi.

Poner en práctica lo aprendido

- Practique el nombre de los tonos en el pentagrama en la página LE 50. Escriba el nombre de cada nota.
- Luego, decodifique los tonos en nuestra canción “Ven a tocar” del programa Link Up, escribiendo el nombre correcto de la nota en el pentagrama.
- Practique la lectura de las notas en el pentagrama tocando la melodía en la flauta dulce.



Actividades creativas: Crear mi propia melodía

- Use Crear mi propia melodía en la página LE 51 para que los estudiantes inventen sus propias curvas melódicas dibujando una curva suave.
- Luego, añada 5 tonos musicales (con el nombre de las notas musicales) al dibujo. Use los tonos que corresponden a cada línea.
- Piense en si quiere pasos, saltos o una combinación de ambos en su pequeña melodía. Asegúrese de añadir notas en las líneas de los extremos más altos y bajos del pentagrama.
- Pídale a los estudiantes que canten sus melodías o que las toquen con la flauta dulce para compartirlas con la clase.

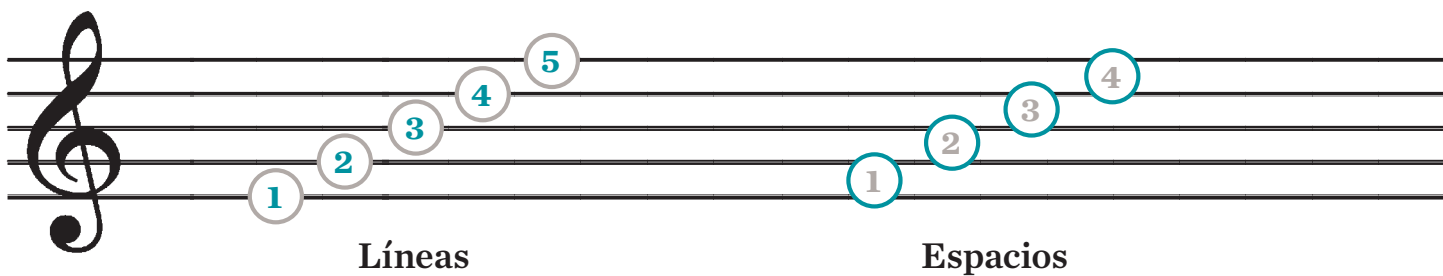
Descifrar la notación musical

Las notas musicales están hechas por signos.
Usa los siguientes signos para descifrar la música que estás aprendiendo.

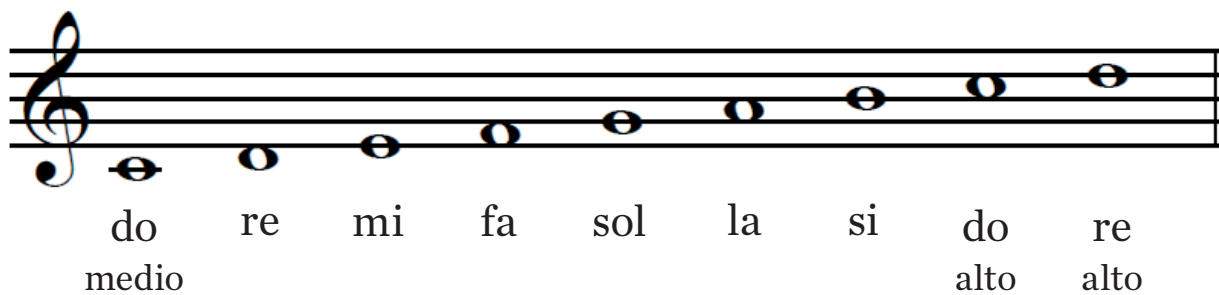
Tonos musicales en el piano



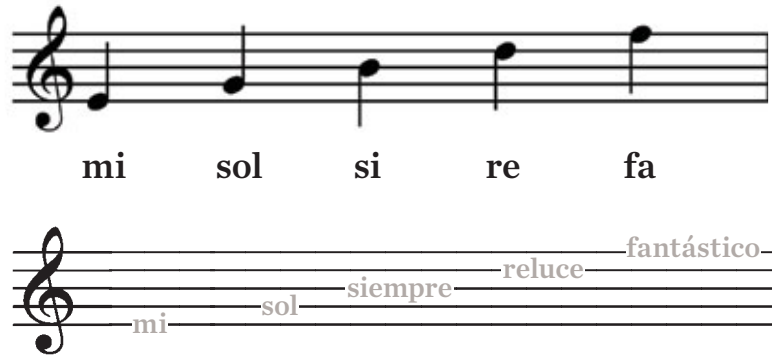
Líneas y espacios



Tonos en el pentagrama



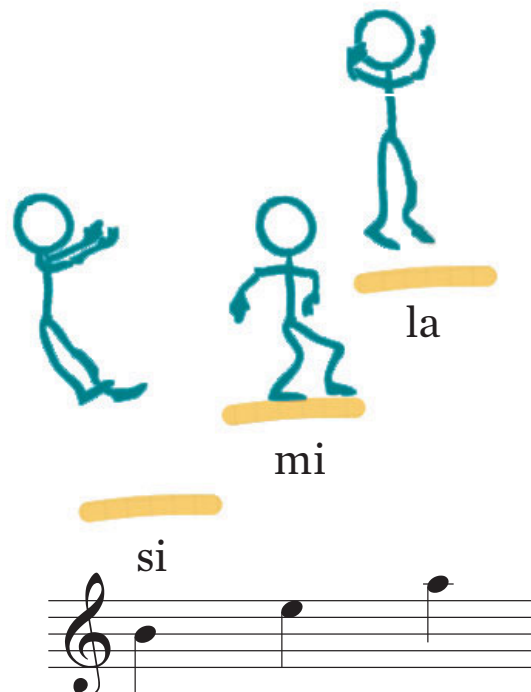
Observa y memoriza los tonos en las líneas.
 Usa la siguiente frase para memorizar las notas que van en las líneas:
Mi Sol Siempre Reluce Fantástico .



Invente una frase para ayudarte recordar el nombre de cada espacio.

fa
 re
 si
 sol
 mi

Pasos y saltos



Acertijo de tonos

Observa los tonos y escribe correctamente el nombre de las notas.



Anotar la canción “Ven a tocar”

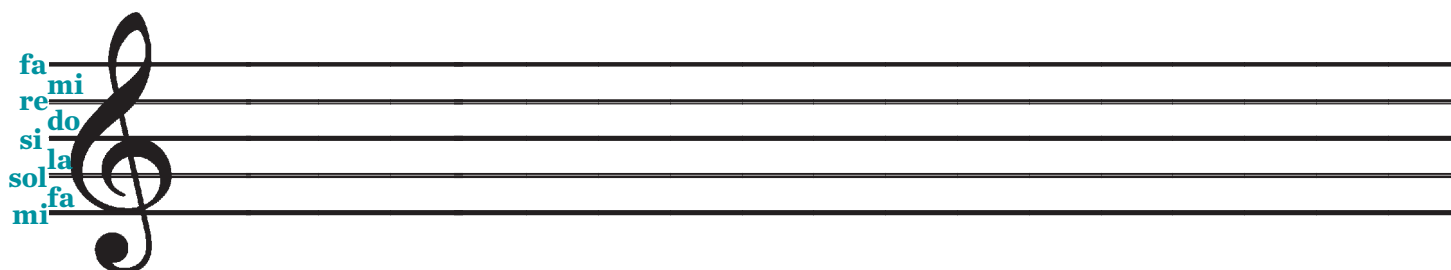
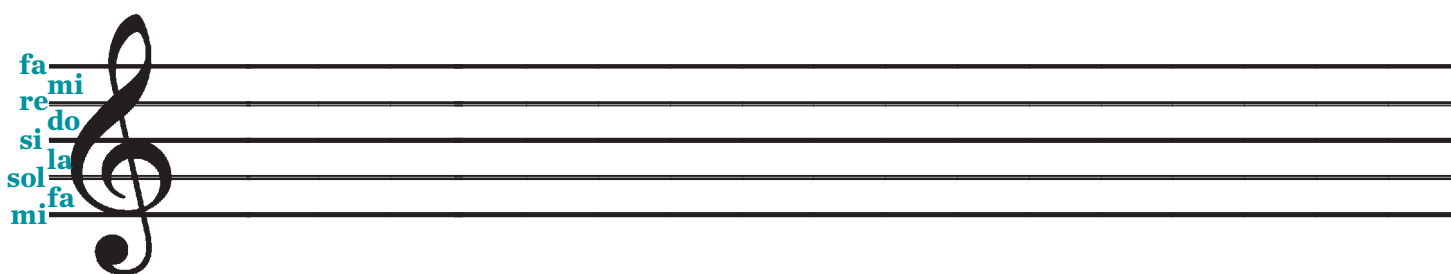
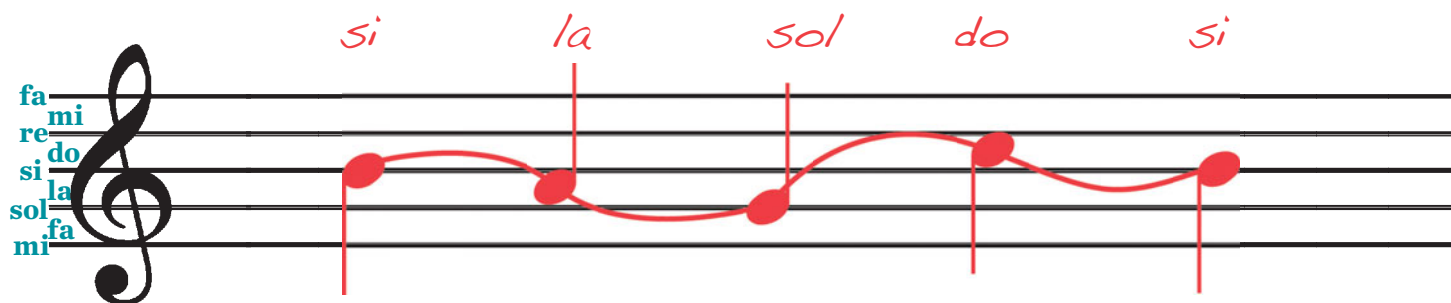
Solfea las notas de la canción “Ven a tocar” de nuestro programa Link Up.
Escribe el nombre de cada nota musical en el espacio abajo.



Crear mi propia melodía

Invéntate tu propia melodía en el pentagrama de abajo

1. Empieza dibujando una suave línea curva. No olvides que la curva debe tener altos y bajos.
2. Escoge cinco puntos de la línea y dibuja la cabeza de una nota en cada punto. Observa en la izquierda del pentagrama el nombre de las notas y escribe el nombre de las mismas. Estos serán los nombres de tus notas. Piensa en si quieres pasos o saltos, o una combinación de ambos. Asegúrate de añadir notas en las líneas de los extremos más altos y bajos del pentagrama.
3. Toca o canta la melodía que acabas de crear.





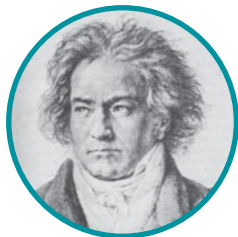
Información adicional



Información adicional



ACERCA DE LOS COMPOSITORES



Ludwig van Beethoven (1770–1827) creció en Bonn, Alemania. A la edad de tan solo 12 años ya se ganaba la vida y sostenía a su familia tocando el órgano y componiendo su propia música. Fue conocido como el mejor pianista de su época. Aunque Beethoven empezó a sufrir de sordera cuando tan solo había cumplido 20 años, no dejó de componer. Incluso escribió muchas de sus más famosas obras musicales después de haber quedado completamente sordo. La leyenda dice que después de dirigir el estreno de la Novena sinfonía, tuvo que volverse para ver los abrumadores aplausos del público. La originalidad de Beethoven y su innovación inspiraron a otros a cambiar la manera de componer.



Joseph Brackett (1797–1882) fue un compositor estadounidense y un presbítero o ministro de la comunidad Shaker. Los Shakers son un grupo religioso que considera la música como una parte esencial de su experiencia religiosa. Brackett nació en Cumberland, Maine. No compuso mucha música pero se le conoce como el compositor de la música de la danza Shaker “Simple Gifts”. Esta canción, escrita en 1848, era en gran parte desconocida fuera de la comunidad Shaker hasta que Aaron Copland utilizó la melodía en su pieza musical *Appalachian Spring* en 1944.



Thomas Cabaniss (n. 1962) vive en la ciudad de Nueva York y compone música para ópera, teatro, danza, películas y conciertos. Trabajó con la coreógrafa Hillary Easton para crear una serie de piezas de danzas teatrales, y su música para el teatro se ha presentado en espectáculos dentro y fuera de Broadway. Ha escrito una ópera basada en *The Sandman* de E. T. A. Hoffmann, y ganó un Oscar por la música del cortometraje *The Lunch Date*. Su trabajo coral incluye *Behold the Star* disponible en New World Records y publicada por Boosey & Hawkes. Es miembro de la profesorado de The Juilliard School.



Antonín Dvořák (1841–1904) nació en Bohemia en una pequeña población que hoy día forma parte de la República Checa, un país de Europa central. Eran siete hermanos. Sus padres reconocieron su talento musical y a la edad de seis años inició su formación musical. Estudió música en Praga y se graduó como hábil violinista y violista antes de cumplir los 20 años de edad. En 1892, Dvořák se mudó a los Estados Unidos como director del Conservatorio Nacional de Música. Durante su estancia en Estados Unidos escribió su Sinfonía No. 9 “Sinfonía del Nuevo Mundo”. La orquesta filarmónica de Nueva York estrenó esta pieza en el Carnegie Hall en 1893.



Jim Papoulis (n. 1961) vive en la ciudad de Nueva York; compone, hace arreglos orquestales y dirige música para danza, cine, conjuntos y coros. Sus composiciones se conocen por explorar nuevas formas de comunicación musical al integrar y conectar formas clásicas y tradicionales con sonidos musicales no occidentales. Cree firmemente en la idea de que la música sana, educa, celebra y fortalece la vida de los niños. Compuso la canción “Oye” mientras trabajaba con un grupo de niños en México. Junto con la fundación Small Voices ha realizado talleres de composición por todo el mundo. Ha trabajado con diferentes cantantes, orquestas y coros entre ellos Shania Twain, Celine Dion, Aretha Franklin, la Orquesta Filarmónica de Nueva York, la Orquesta Sinfónica de Chicago, el Coro de niños de Londres, el Coro de niños de Pekín, Faith Hill, Natalie Cole, Snoop Dogg, Slash y Beyoncé.



Igor Stravinsky (1882–1971) nació en San Petersburgo, Rusia. Comenzó sus clases de piano a la edad de 9 años, pero su padre, un famoso cantante de ópera, quería que fuera abogado. Una vez en la universidad estudió por cursó derecho y música al mismo tiempo. Allí estudió composición con Nikolai Rimsky-Korsakov, otro compositor famoso. La música para el ballet *El pájaro de fuego* lo llevó a la fama como compositor y por eso dejó a un lado la carrera de derecho. Stravinsky continuó escribiendo música para ballet, como *La consagración de la primavera*, un ritual pagano de la antigua Rusia. El día de su estreno el público encontró la música y la coreografía tan escandalosas que hubo un verdadero motín en el teatro.



GLOSARIO

acento: marca musical que le indica al músico acentuar una cierta nota o grupo de notas

acompañamiento: música que va con y sostiene una melodía

afinar: poner los instrumentos musicales en un tono deseado

armonía: múltiples tonos que se tocan o cantan en un mismo tiempo

barra divisoria línea vertical en el pentagrama que divide los compases

cabeza: parte redonda de una nota musical

carácter: sentimiento que expresa una pieza musical

Carnegie Hall: famosa sala de conciertos en la ciudad de Nueva York

clave: símbolo que se coloca al inicio de un pentagrama para indicar el tono de las notas

compás: conjunto de pulsos musicales contenidos entre las barras del pentagrama

coro: conjunto de cantantes

decodificar: traducir el significado de los símbolos escritos

dicción: pronunciación y enunciación de las palabras en el canto

digitación: técnica o arte de usar los dedos para tocar un instrumento musical

dinámica: volumen (fuerte o suave)

director de orquesta: persona al frente de un grupo de músicos mientras interpretan una obra musical

escuchar: oír con atención el sonido, la voz o la música

espectadores: grupo de personas que asisten a un acto o acontecimiento como por ejemplo un concierto

finale: final de una pieza musical

forma: orden de las frases o secciones en la música

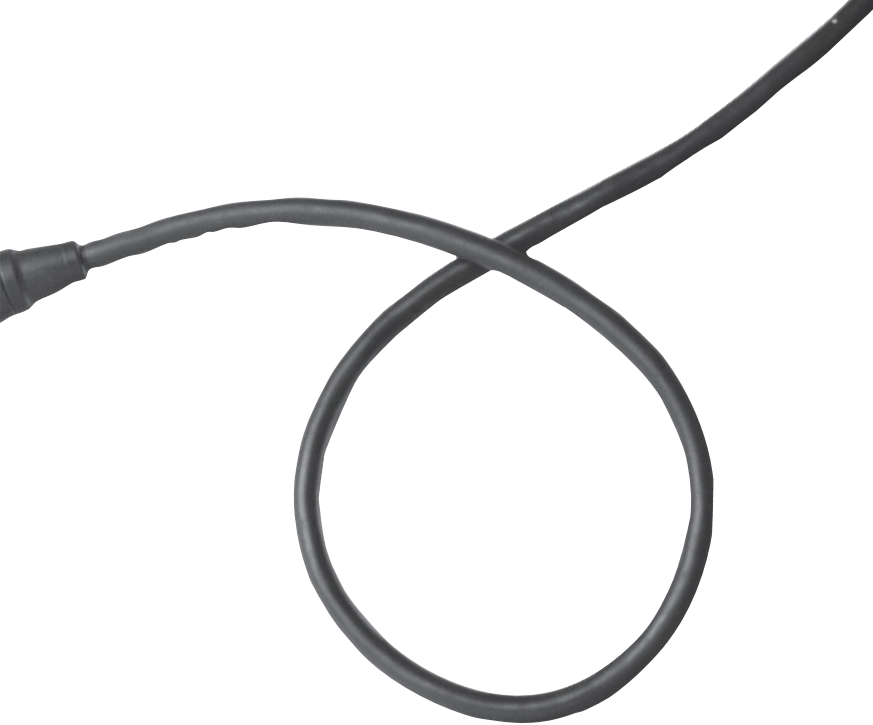
frase: segmento musical corto con una curva melódica que hace parte de una melodía

grados de la escala: numeración de la altura en una escala. En una escala de do, el do equivale a I que es la nota tónica de la escala, el re equivale a II y así sucesivamente.

improvisar: inventarse algo al instante

instrumento: algo que tocas para producir música

letra: palabras en una canción



melodía: idea musical más importante de una pieza musical

notación musical: método utilizado para escribir música de manera que pueda ser tocada o cantada siempre de la misma manera.

oda: poema que expresa alabanza o agradecimiento, a veces cantado

orquesta: grupo de músicos que tocan en conjunto diferentes instrumentos usualmente de cuerda, de viento-madera, viento-metal y percusión

orquestración: forma de distribuir la música entre un conjunto de instrumentos

pasos: pequeños cambios en la altura

patrón: arreglo singular con un diseño visual o de sonido que normalmente se repite

pentagrama: conjunto de líneas y espacios en donde se escriben los tonos musicales

plica: línea vertical que sale de la cabeza de una nota musical

postura: posición del cuerpo

pulso musical: pulso en la música

repertorio: palabra de origen francés que se refiere al conjunto de piezas musicales que uno aprende en un periodo de tiempo dado

ritmo: patrones de sonido y silencio

salto: intervalo musical con grandes cambios en el tono

silencio: símbolo rítmico que representa un silencio

solista: cantante o instrumentista que canta o toca sin acompañantes

tararear: cantar sin abrir los labios

tempo: velocidad en la música

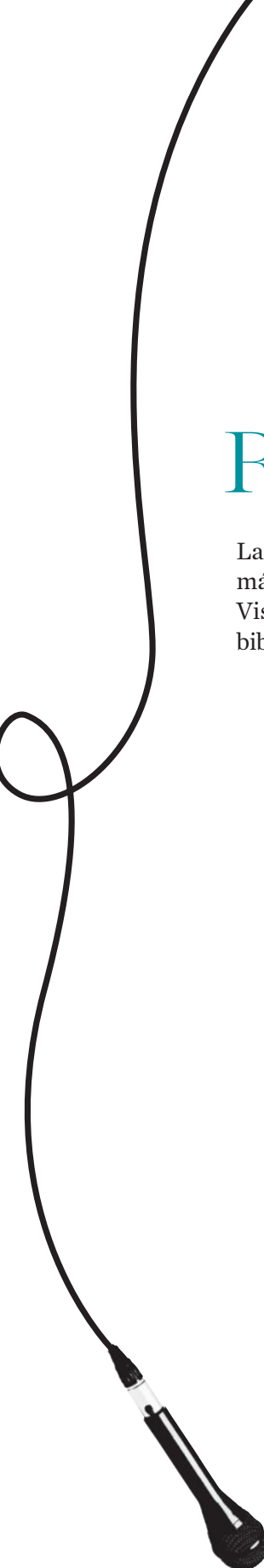
tiempo y compás: símbolo usado en la música para indicar el número de pulsos en cada pentagrama.

tono: altura de un sonido

unísono: tono idéntico que es tocado o cantado al mismo tiempo por varias personas

vibraciones: movimientos rápidos de aire que van y vienen, y que producen un sonido

voz mental: registro de voz más alto cuyas vibraciones se pueden sentir en la mente



RECURSOS ADICIONALES

La biblioteca digital Carnegie Hall brinda acceso a todos los recursos del programa de Link Up y a otros más.

Visite carnegiehall.org/LinkUp para crear una cuenta y tener acceso a nuestros recursos de la biblioteca digital.

PLAN DE CLASE MODELO

Fecha: _____

Trabajo previo finalizado: _____

Objetivo de la clase: _____

Rutina musical de calentamiento

(Véase sugerencias de calentamiento en las secciones Fundamentos básicos de canto y de la flauta dulce)

- Respiración y postura:
- Calentamiento para la flauta dulce o para la voz:
- Repaso del repertorio (recuerde que debe usar el proceso de cuatro pasos):

Actividades principales

(Puede incluir algunas o todas las siguientes)

- Repaso/Introducción a los conceptos musicales:
- Introducir el nuevo repertorio del programa Link Up:
- Escuchar:
- Interpretar:
- Explorar el repertorio y Actividades creativas:
- Reflexionar:

Seguimiento

LISTA DE PISTAS DEL CD

1. “Ven a tocar” (completo)
2. “Ven a tocar” (parte vocal 1)
3. “Ven a tocar” (parte vocal 2)
4. “Ven a tocar” (parte vocal 3)
5. “Ven a tocar” (parte flauta dulce 2)
6. “Ven a tocar” (acompañamiento)
7. “Oda a la alegría” (parte vocal)
8. “Oda a la alegría” (flauta dulce básica)
9. “Oda a la alegría” (flauta dulce principal)
10. “Oda a la alegría” (acompañamiento)
11. “Oda a la alegría” (acompañamiento de contraste 1)
12. “Oda a la alegría” (acompañamiento de contraste 2)
13. “Simple Gifts” (parte vocal)
14. “Simple Gifts” (flauta dulce básica)
15. “Simple Gifts” (flauta dulce principal)
16. “Simple Gifts” (acompañamiento)
17. Sinfonía del “Nuevo Mundo” (flauta dulce básica)
18. Sinfonía del “Nuevo Mundo” (flauta dulce principal)
19. Sinfonía del “Nuevo Mundo” (acompañamiento)
20. “Bought Me a Cat”
21. “Bought Me a Cat” (selección de sonidos de animales)
22. “Bought Me a Cat” (canto)
23. “Oye” (completo)
24. “Oye” (melodía)
25. “Oye” (armonía)
26. “Oye” (canto)
27. Flautín
28. Flauta
29. Oboe
30. Clarinete
31. Fagot
32. Corno francés o Trompa
33. Trompeta
34. Trombón
35. Tuba
36. Violín
37. Viola
38. Violonchelo
39. Contrabajo
40. Arpa
41. Xilófono
42. Instrumentos solistas y narración
43. Instrumentos solistas sin narración
44. *Guía de orquesta para jóvenes* (tema principal)
45. *Pájaro de fuego* Suite Finale (completa)
46. *Pájaro de fuego* Suite Finale (fragmentos 1)
47. *Pájaro de fuego* Suite Finale (fragmentos 2)
48. *Pájaro de fuego* Suite Finale (fragmentos 3)
49. *Pájaro de fuego* Suite Finale (fragmentos 4)
50. *Pájaro de fuego* Suite Finale (fragmentos 5)
51. Canto sostenido
52. Escalas de cinco notas
53. Afinación de la nota la



LISTA DE PISTAS DEL DVD

1. Introducción al programa Link Up
2. Panorama general del repertorio
3. Familias en la orquesta
4. Fundamentos básicos de la flauta dulce y de canto
5. “Oye” Coreografía

AGRADECIMIENTOS

Partituras

“Ven a tocar,” música y letra de Thomas Cabaniss. Publicado por MusiCreate Publications. Interpretado por Thomas Cabaniss, Mandy Conzalez, Christian Figueroa, y Matre Siebenhar. Adaptación de la letra Gustavo Moral.

Oda a la alegría” de la *Sinfonía No. 9*, música de Ludwig van Beethoven. Letra de Gustavo Moral. Publicado por MusiCreate Publications. Interpretado por Thomas Cabaniss, Mandy Conzalez, y Moran Katz. Adaptación de la letra Gustavo Moral.

“Simple Gifts,” de Joseph Brackett, Jr. Interpretado por Brooklyn Youth Chorus y Moran Katz.

Movimiento *largo* de la Sinfonía No. 9 en E menor, de “Sinfonía del Nuevo Mundo” de Antonín Dvořák. Interpretado por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia, dirigida por Wolfgang Sawallisch. Cortesía de EMI Records Ltd. Bajo licencia de EMI Film & Television Music. Pistas de acompañamiento interpretadas por Thomas Cabaniss y Moran Katz.

“Bought Me a Cat,” canción popular americana, arreglo de Thomas Cabaniss. Interpretado por Brooklyn Youth Chorus.

“Oye,” de Jim Papoulis. © 2004 de Jeemakis Music (BMI). Administración: Claryl Music (ASCAP). Derecho de autor internacional asegurado. Todos los derechos reservados. Hendon Music Inc., una compañía Boosey & Hawkes, único agente. Cortesía de Boosey & Hawkes. Interpretado por Brooklyn Youth Chorus.

Guía de orquesta para jóvenes de Benjamín Britten. © 1947 por Hawkes & Son (London) Ltd. Cortesía de Boosey & Hawkes. Fragmentos musicales de instrumentos interpretados por The Fountain Ensemble y narrados por Daniel Levy. Tema interpretado por la Orquesta Sinfónica de Londres y Steuart Bedford. Cortesía de Naxos of America.

Suite Finale del *Pájaro de Fuego* (versión de 1919) de Igor Stravinsky. Interpretada por la Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por Leonard Bernstein. Cortesía de Sony Music Entertainment y de la Orquesta Filarmónica de Nueva York. Interpretación de Leonard Bernstein cortesía de The Leonard Bernstein Office, Inc. Video cortesía de Berliner Philharmoniker, Sir Simon Rattle, director.

Fotos

LE1: Thomas Cabaniss y Jennifer Taylor. LE2: postura y respiración de estudiante por Amy Kirkland. LE3: estudiante sentado por David Silva; fundamentos de la flauta dulce por Audrey Sherer; respiración por Laura Costa. Página 34: “Oye” coreografía por Amy Kirkland. Página 36: Link Up por Jennifer Taylor. LE27–28: ilustraciones por Sophie Hogarth. Página 62: Link Up por Chris Lee. Página 63: Foto del Carnegie Hall por Jeff Goldberg / Esto. LE38: Fotos del Carnegie Hall por Jeff Goldberg / Esto; Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela por Chris Lee; Martin Luther King Jr. por James E. Hinton / Carnegie Hall Archives; póster de los Beatles del Carnegie Hall Archives; Soweto Gospel Choir por Jack Vartoogian. LE40: “Posición sentado y postura” por Jennifer Taylor; “Contacto visual” por Chris Lee; “Atención activa” por Jennifer Taylor; “Comportamiento silencioso y sin perturbar” por Chris Lee; “Aplausos adecuados” por Steve J. Sherman. Página 68: Link Up por Jennifer Taylor. LE41: Count Me In por Stephanie Berger. LE42: “¿Cómo estoy tocando?” por Jennifer Taylor; “¿Qué tal es mi habilidad auditiva y mi capacidad para tocar en conjunto?” por Steve J. Sherman. LE43–44: digitación para flauta dulce por Audrey Sherer y Laura Costa. Página 78: Link Up por Jennifer Taylor. Página 84: Link Up por Jennifer Taylor. Página 90: Link Up por Pete Checchia.

Agradecimientos especiales

Agradecimientos especiales para Jim Papoulis por su arreglo orquestal de “Oye”, para María Schwab y sus estudiantes de PS 84Q por su participación en la creación de los recursos visuales del programa Link Up, para Dianne Berkun por su trabajo con el Brooklyn Youth Chorus, y la Orquesta Sinfónica de Lincoln por el uso del relato del *Pájaro de fuego*.

TABLA DE DIGITACIÓN PARA FLAUTA DULCE SOPRANO

Mano izquierda

Primer dedo

Segundo dedo

Tercer dedo

Mano derecha

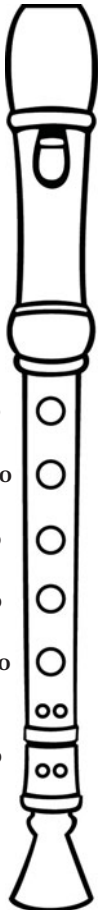
Primer dedo

Segundo dedo

Tercer dedo

Cuarto dedo (meñique)

Pulgar



○ - orificio abierto

● - orificio cerrado

◐ - Medio orificio

do do# re# re re# mi# mi fa fa# sol# sol

sol# la# la la# si# si do do# re# re re# mi#

mi fa fa# sol# sol sol# la# la la# si# si do



carnegiehall.org/LinkUp